

О. А. АБЕЛЕНЦЕВА

Формулярник новгородского архиепископа Феодосия (РНБ, Q.XVII.50) и его рукописная традиция в XVI—XVII вв.

Поводом для данного небольшого исследования послужила необходимость выяснить происхождение списков нескольких посланий и грамот митрополита киевского и всея Руси Ионы в сборниках, отнесенных А. А. Зиминым и Я. С. Лурье в работе «Послания Иосифа Волоцкого» к феодосьевской традиции, названной так авторами по имени архиепископа новгородского Феодосия, грамоты и послания которого читаются в этих сборниках.¹

Прежде чем приступить к изложению темы, необходимо сказать несколько слов о проблемах изучения архива Русской митрополии. Основной комплекс делопроизводственных документов и эпистолярных источников по истории Русской митрополии в XIV—первой трети XVI вв., в том числе и послания митрополита Ионы, дошел до нас в трех формулярниках митрополичьей кафедры² и нескольких сборниках. Самый ранний из формулярников ГИМ, Синод. собр., 562 (10—20-е гг. XVI в.) был издан А. И. Плигузовым и Г. В. Семенченко.³ Эта публикация явилась большим вкладом в изучение памятников эпистолярной и деловой письменности. Она позволяет представить в целом характер сборника, отдельные тексты которого помещены в изданиях Археографической комиссии по тематическому и хронологическому принципам. Кроме того, появилась возможность познакомиться с содержащимися в этом формулярнике эпистолярными образцами, ранее не опубликованными. Л. В. Черепнин

¹ А. А. Зимин и Я. С. Лурье отнесли к феодосьевской традиции сборники РНБ, Q XVII 50, ГИМ, Синод. собр. 791, Щук. собр. 468, БАН, 16 17 29. См. Послания Иосифа Волоцкого / Подгот. текста А. А. Зимина и Я. С. Лурье. М., Л., 1959. С. 119—120. Р. П. Дмитриева кроме вышеуказанных сборников отнесла к этой же традиции сборник ГИМ, Епарх. собр., 416. См. Дмитриева Р. П. Волоколамские четьи сборники XVI в. // ТОДРЛ. Л., 1974. Т. 28. С. 213.

² В настоящее время известны три формулярника митрополичьей кафедры ГИМ, Синод. собр., 562, Увар. собр., 512, Смоленский областной краеведческий музей (СОКМ), 9907. Н. П. Лихачев относил сборник РНБ, Q XVII 50 к формулярникам митрополичьей кафедры. См. Лихачев Н. П. Из лекций по дипломатике, читанных в Императорском археологическом институте СПб., 1905—1906 уч. г. С. 121. Л. В. Черепнин отмечал, что ряд текстов сборника РНБ, Q XVII 50 восходит к митрополичьим формулярникам. См. Черепнин Л. В. Русские феодальные архивы XIV—XV вв. М., 1951. Т. 2. С. 25. О связи сборника РНБ, Q XVII 50 с формулярниками митрополичьей кафедры будет сказано далее.

³ Русский феодальный архив XIV—первой трети XVI вв. / Подгот. текста А. И. Плигузова, Г. В. Семенченко и Л. Ф. Кузьминой, Комментарии А. И. Плигузова и Г. В. Семенченко, Под ред. В. И. Буганова. М., 1986. Вып. 1, М., 1987. Вып. 2, М., 1987. Вып. 3, М., 1988. Вып. 4, М., 1992. Вып. 5 (далее — РФА).

в разделе своей монографии «Русские феодальные архивы XIV—XV вв.», посвященном формулярникам митрополичьей кафедры, писал: «Характерной особенностью этих сборников является использование в качестве образцов не выдуманных, а настоящих грамот. Это обстоятельство придает формулярникам особый интерес».⁴ Задачи изучения архива Русской митрополии, поставленные Л. В. Черепниним, были конкретизированы А. И. Плигузовым в предисловии к изданию формулярника ГИМ, Синод. собр., 562.⁵ По мнению А. И. Плигузова, разделяемому автором этой статьи, научному изданию Актов Русской митрополии, потребность в котором давно ощущается исследователями, должно предшествовать детальное изучение ряда сборников, содержащих документы митрополичьей и владычных кафедр. С этим невозможно не согласиться, так как некоторые сборники, широко использованные еще при подготовке изданий Археографической комиссии в 40-е гг. XIX в. (в том числе и РНБ, Q.XVII.50), до настоящего времени не имеют археографического описания.

Цель этой работы — рассмотреть археографические особенности и особенности содержания самого интересного из сборников так называемой феодосьевской традиции формулярника РНБ, Q.XVII.50, а также поделиться своими наблюдениями над другими сборниками феодосьевской традиции.

Формулярник архиепископа новгородского Феодосия (РНБ, Q.XVII.50) представляет интерес прежде всего как сборник, содержащий некоторые уникальные документы, известные лишь в одном списке, и наиболее ранние списки посланий и грамот казны новгородских архиепископов, в том числе Феодосия. Кроме того, этот сборник дает уникальную возможность познакомиться с процессом работы конкретного лица — архиепископа Феодосия — по составлению посланий при помощи формулярника.

Сборник РНБ, Q.XVII.50 был обнаружен в библиотеке Иосифо-Волоколамского монастыря. В научный оборот он был введен, очевидно, уже в конце XVIII в., когда в 14-м томе 2-го издания «Древней российской вивлиофики» были опубликованы грамоты из сборников библиотеки Иосифо-Волоколамского монастыря, часть из которых сейчас известна лишь по спискам этого сборника,⁶ но конкретных указаний на название или номер сборника в издании нет.

Следующие по времени упоминания о сборнике находятся в примечаниях ко 2-му изданию «Истории государства Российского» Н. М. Карамзина,⁷ который познакомился с частью документов сборника, не опубли-

⁴ Черепнин Л. В. Русские феодальные архивы Т 2 С 12 18—25

⁵ РФА Вып 1 С 3—8, Вып 3 С 551—553

⁶ Древняя российская вивлиофика 2-е изд Н И Новикова М 1790 Т 14 Раздел VIII № 4, 5, 8, 10, 14, 15 (далее — ДРВ)

⁷ В примечаниях Н М Карамзина материалы сборника с указанием листов обозначены под разными номерами рукописей Например, в примеч 296 (Т 5) указано, что «копаяная» грамота боярину Фоме извлечена из рукописи № 665, а в примеч 186 (Т 8) указано, что послание архиепископа Феодосия Ивану IV взято из рукописи № 666 См Карамзин Н М История государства Российского СПб, 1819 Т 5 С 193, СПб, 1819 Т 8 С 84 А А Зимин, на основании примечаний Н М Карамзина, отождествлял сборник РНБ, Q.XVII.50 с рукописью Иосифо-Волоколамского монастыря № 666 Однако одновременно под № 666 он указывал Синодик (№ LXXV по описанию П М Строева См Строев П М Описание рукописей монастырей Волоколамского, Новый Иерусалим, Саввина-Сторожевского и Пафнутиева-Боровского // ОЛДП СПб, 1891 Вып 98) См Зимин А А Из истории собрания рукописных книг Иосифо-Волоколамского монастыря // Записки Отдела рукописей ГБЛ М, 1977 № 38 С 16, С 23 № LXXV См также примеч 9 к нашей статье

кованных в «Древней российской вивлиофике», по спискам, сделанным П. М. Строевым летом 1817 г. во время его поездки в Иосифо-Волоколамский монастырь по поручению Н. П. Румянцева. В мае 1818 г. П. М. Строев с историческими документами, обнаруженными им в различных монастырских книгохранилищах, был направлен Н. П. Румянцевым в Петербург к Н. М. Карамзину.⁸ Выписки из сборника, сделанные для Н. П. Румянцева, хранятся в его собрании.⁹ Однако П. М. Строев показал Н. М. Карамзину, очевидно, и другие свои выписки из этого сборника, так как одна грамота сборника, упомянутая в примечаниях к «Истории государства Российского», отсутствует в выписках из Румянцевского музеума.¹⁰

В 1825 г. было опубликовано «Описание славяно-русских рукописей» графа Ф. А. Толстого. Во II отделении описания под № 341 значилась «Рукопись скорописная XVI века, на 377 листах. Принадлежала Иосифова Волоколамского монастыря игумену Евфимию, им собрана и частично написана».¹¹ Позднее сборник вместе с другими рукописями Ф. А. Толстого был приобретен Публичной библиотекой, где и хранится под шифром Q.XVII.50.¹²

Археографическая комиссия использовала сборник при подготовке своих серийных изданий, в которых по спискам сборника было опубликовано 26 документов.¹³ Имеются также отдельные публикации документов сборника и многочисленные упоминания его в работах по древнерусской истории и литературе. Из современных работ, посвященных сборникам феодосьевской традиции, в том числе РНБ, Q.XVII.50, следует назвать «Археографический обзор» к изданию посланий Иосифа Волоцкого, сделанный А. А. Зиминым и Я. С. Лурье,¹⁴ и работу Р. П. Дмитриевой «Волоколамские четьи сборники XVI в.».¹⁵

⁸ Строев П. М. Описание рукописей монастырей С. V, Барсуков Н. П. Жизнь и труды П. М. Строева СПб., 1878 С. 42

⁹ Описание русских и словенских рукописей Румянцевского музеума, составленное А. Востоковым СПб., 1842 С. 37 № XXXIV Грамоты 2—13 В выписках указано что они сделаны с рукописи № 666 из библиотеки Иосифо-Волоколамского монастыря, «имеющей название Различные послания преподобного Иосифа и других № 1» В настоящее время такое название в сборнике не читается Однако у сборника утрачены исконный переплет и 1-й лист

¹⁰ Карамзин Н. М. История государства Российского Т. 8 С. 84 Примеч. 386 (О послании архиепископа новгородского Феодосия вел. кн. Ивану IV о корчмах в Новгороде) В сборнике РНБ, Q.XVII.50 это послание помещено на л. 164—165 об.

¹¹ Обстоятельное описание славяно-русских рукописей, хранящихся в Москве в библиотеке графа Ф. А. Толстого / Издали К. Калайдович и П. Строев М., 1825 С. 486

¹² Уо Д. Славянские рукописи собрания Ф. А. Толстого Л., 1980 С. 29

¹³ АИ СПб., 1841 Т. 1 № 22, 284, 285, 286 288, 292, 293, 294, 296, 297, 298, 300, ДАИ СПб., 1846 Т. 1 № 19, 25, 28, 30, 34, 35, 37, 38, 41, 42, 43, Акты, относящиеся до юридического быта древней России СПб., 1857 Т. 1 № 24, 40, 50 (далее — АЮБ), РИБ СПб., 1908 Т. 6 № 108, 114 I, II, 133 II

¹⁴ Послания Иосифа Волоцкого С. 107—113, 118—120

¹⁵ Дмитриева Р. П. Волоколамские четьи сборники XVI в. С. 202—230 По мнению Р. П. Дмитриевой, в сборнике Q.XVII.50 «повторяются те же черты, что и в сборнике Вассиана Кошки» (ГИМ, Синод. собр., 927) С нашей точки зрения, эти сборники существенно отличаются друг от друга по составу и цели написания Сборник Вассиана Кошки целиком посвящен деятелям Иосифо-Волоколамского монастыря (оглавление сборника см. Послания Иосифа Волоцкого С. 116) В нем помещен Волоколамский патерик, Жития Иосифа Волоцкого, Кассиана Босого и старца Фотея, послания Иосифа Волоцкого и постриженников Волоколамского монастыря В сборнике РНБ, Q.XVII.50 житий нет, исключая небольшой, в несколько строчек, фрагмент послания из Жития Афанасия Афонского, а творчество Иосифа Волоцкого, как отмечали А. А. Зимин и Я. С. Лурье, представлено в нем бедно И наконец, в сборнике Вассиана Кошки нет формулярных обработок посланий (о формулярных обработках посланий см. примеч. 25 к нашей статье), которых в РНБ, Q.XVII.50 более пятиде-

Начиная с публикации описания сборника в каталоге рукописей графа Ф. А. Толстого, составление сборника приписывалось игумену Иосифо-Волоколамского монастыря Евфимию Туркову, предисловие которого читается в сборнике. Для изучения истории создания сборника важным представляется содержащееся в предисловии сообщение Евфимия Туркова о том, как формировался сборник: «Се аз, окаянный и последний во иноцех, събрах и снисках, яже Бог в руце мои вложи, воедино совокупих и главы написах».¹⁶ Из 46 тетрадей сборника Евфимием Турковым написано кроме предисловия и оглавления не более трех тетрадей.¹⁷ Г. М. Прохоров указал на то, что сборник, принадлежавший Евфимию Туркову, по палеографическим данным относится ко 2-й четверти XVI в.¹⁸ Происхождение этих более ранних тетрадей сборника, которые Евфимий «воедино совокупих», вызывает особый интерес из-за списков уникальных памятников, в них содержащихся. А. А. Зимин и Я. С. Лурье было высказано мнение, что весь сборник Евфимия Туркова основан на материалах его учителя архиепископа новгородского Феодосия.¹⁹

Архиепископ Феодосий²⁰ был постриженником Иосифо-Волоколамского монастыря. В 1531 г. по распоряжению великого князя Василия III Ивановича он был поставлен игуменом новгородского Спасо-Хутынского монастыря. Его игуменство пришлось на то время, когда на новгородской архиепископской кафедре находился будущий митрополит Макарий. В это время в Новгороде создавались Великие Четии. Игумен Феодосий тоже принимал в этой работе участие. В 1542 г. Феодосий был поставлен архиепископом новгородским и пробыл им 9 лет, пока в 1551 г. не был сведен с кафедры и до своей кончины в 1563 г. жил в Иосифо-Волоколамском монастыре. Ученик Феодосия Евфимий Турков²¹ был пострижен в Иосифо-Волоколамском монастыре в 1551 г., что совпало с вынужденным возвращением в монастырь на покой архиепископа Феодосия. Евфимий был отдан ему под начало и служил Феодосию

сяти Далее будет показано, как активно использовал архиепископ Феодосий материалы этого сборника для написания новых посланий. Что же касается мнения Р. П. Дмитриевой, что сборник РНБ Q XVII 50 «не является чисто формулярным», а «представляет собой один из видов четьих сборников церковно-политического содержания, который был выработан в Волоколамском монастыре» то во-первых, большая часть тетрадей сборника, с нашей точки зрения, была создана в Новгороде, во-вторых, содержание формулярника такого крупного иерарха, как архиепископ новгородский, неизбежно должно было быть связано с политической жизнью того времени — но этим содержание формулярника не исчерпывается, в нем представлены утешительные послания, учительные, хозяйственные и делопроизводственные материалы. Среди учеников Феодосия были крупные церковные деятели, которые могли использовать материалы формулярника по прямому назначению, о чем свидетельствуют две формулярные обработки посланий, помещенные в последней поздней тетради сборника (л. 374—377), которые были написаны уже после кончины архиепископа Феодосия, но с использованием материалов его формулярника. Наконец, сборник мог использоваться и как четий, но это не являлось его основным назначением, во всяком случае в момент написания.

¹⁶ Послания Иосифа Волоцкого С 109—110. Я. С. Лурье связывал составление сборника с общественно-политической борьбой того времени, полагая, что предисловие написано в боевых полемических тонах. На наш взгляд, в предисловии сообщается, скорее, о внутреннем конфликте в стенах монастыря, так как упоминаемые Евфимием Турковым его враги, «изгоняющие нас и отлучающие нас от братства», были сами «изгнаны». Кроме того, предисловие сборника написано было много позднее, чем основные комплексы тетрадей сборника. Предисловие опубликовано: Послания Иосифа Волоцкого С 109—110.

¹⁷ См. примеч. 105, 107 к нашей статье.

¹⁸ Прохоров Г. М. Послания Нила Сорского // ТОДРЛ. Л., 1974. Т. 29. С. 133. Примеч. 22.

¹⁹ Послания Иосифа Волоцкого С 112.

²⁰ Словарь книжников. Вып. 2, ч. 2. С. 457—460.

²¹ Словарь книжников. Вып. 2, ч. 1. С. 206—208.

12 лет, до самой его кончины. Евфимий Турков под руководством Феодосия и вместе с другими его учениками много занимался книгописанием. Очевидно, после кончины архиепископа Феодосия²² его архив или какая-то его часть осталась у Евфимия и была объединена им в отдельный сборник. В пользу этой гипотезы говорят как кодикологический анализ сборника, так и особенности его содержания. Одним из доказательств того, что комплексы тетрадей сборника прежде существовали как самостоятельные подборки, может служить наличие в сборнике шести пар одинаковых текстов. Кроме того, анализ содержания отдельных комплексов тетрадей позволяет предположить, что они создавались в разное время.

В составе сборника можно выделить два крупных комплекса по 10 и 13²³ тетрадей, четыре небольших по объему комплекса по 2—4 тетради и ряд отдельных тетрадей. Часть сборника с 34-й по 44-ю тетрадь (л. 278—365) имела более узкий формат. Эти листы были выровнены до формата предыдущих тетрадей приклейками ко внешним краям листов.²⁴ Однако между частями сборника разного формата имеется связь. Так, одна из тетрадей более узкого формата (36-я, л. 291—298) по бумаге и почеркам является частью самого большого комплекса из 13 тетрадей более широкого формата, а еще одна тетрадь (43-я, л. 349—356) написана тем же почерком, что и одна из тетрадей (32-я, л. 267—273) более широкого формата.

На полях листов сборника читаются пометки, сделанные архиепископом Феодосием. Например, на поле л. 10 об. под формулярным изводом²⁵ послания к воеводе ивангородскому о выдаче русских людей, по-

²² Об известных в настоящее время посланиях архиепископа Феодосия см Приложение 2 «О посланиях архиепископа Феодосия»

²³ О комплексах тетрадей, филигранях и потетрадной нумерации см Приложение 3 «Сборник РНБ, Q XVII 50 комплексы тетрадей»

²⁴ Водяные знаки бумаги, которой подклеены листы 1) Сфера — близка к Лихачев Вод зн., № 3203, 3196 (1559—1564 гг.), 2) Рука с буквами «ДМ» на запястье и цветком над ней, типа Брике, № 11349—11359 (1554—1571 гг.) Интересно что номера глав по оглавлению Евфимия Туркова были проставлены по листам раньше, чем появились приклейки. Так, на л. 291 часть номера главы оказалась под прилейкой

²⁵ Термин «формулярный извод» впервые был введен в заголовках публикаторов к документам помещенным в формулярнике митрополичьей кафедры ГИМ, Синод собр., 562 (см РФА Вып 1—4) в случаях когда в текстах документов имена собственные были заменены словом «имярек». То есть из конкретного текста представляющего собой «индивидуальный формуляр» (о типах формуляров см Каштанов С. М. Очерки русской дипломатики М., 1970 С. 26), путем такой обработки создается образец для написания новых документов. Причем имена собственные могли заменяться на «имярек» как полностью, так и частично. Если иерарх собирался сам воспользоваться формулярной обработкой ранее написанного им послания или грамоты, то при обработке его имя сохранялось, а имена адресатов заменялись на «имярек». Возможно, что иногда имена епископов и митрополитов сохранялись из почтительного к ним отношения. Логика формулярных обработок не всегда выдерживалась. Например, в послании Иосифа Волоцкого И. И. Третьякову (РНБ Q XVII 50, л. 77 об.) имя Иосифа заменено на «имярек», а имя и отчество Третьякова оставлены, хотя совершенно очевидно, что второе послание такого же содержания Третьякову не могло быть направлено. В предисловии к публикации формулярника ГИМ, Синод собр. 562 публикаторы употребляют также термин «формулярная обработка» (РФА Вып 1 С. 7), в целом синонимичный термину «формулярный извод» в рассмотренном выше значении. В нашей статье используются оба термина. При составлении заголовков мы считаем необходимым использовать термин «формулярный извод», следуя терминологии, использованной в РФА, так как некоторые тексты из синодального формулярника через посредство Великих Миней Четких попали в сборник РНБ, Q XVII 50, и единообразно в оформлении заголовков документов облегчит отыскание нужного текста в издании РФА. Необходимо рассмотреть также еще некоторые обстоятельства, когда нами был употреблен термин «формулярный извод». Иногда текст списка документа не содержит замен имен собственных на «имярек», хотя, по логике текста, они должны были в нем быть. Например в формулярном изводе

терпевших кораблекрушение у Выборга, находится одна из таких пометок рукой архиепископа Феодосия — «немецкое». Пометок, сделанных Феодосием в разных частях сборника для удобства отыскания нужного текста, находится сейчас девять. Возможно, их было больше, так как одна из надписей почти срезана при переплете. Всего же в разных частях сборника имеется 13 пометок и записей рукой Феодосия,²⁶ наличие которых может служить одним из оснований для более ранней, чем принято, датировки по крайней мере 34 тетрадей рукописи временем не позднее 1563 г.²⁷ Если же принять во внимание сообщение Жития Феодосия, написанного Евфимием Турковым, о том, что Феодосий «в таковой суще велицей болезни на одре лежа 6 лет отнюд не владея руками и ногами»,²⁸ то последние записи Феодосия могли быть сделаны не позднее 1557 г. Почерк архиепископа Феодосия отождествляется по указаниям Евфимия Туркова, сделанным рядом с двумя записями рукой Феодосия (л. 273 об. и 340 об.).²⁹

Первый большой комплекс сборника из 10 тетрадей (л. 11—94), написанный почерком IV писца,³⁰ был отдельной рукописью. Тетради ее имеют двойную нумерацию: первую — почерком IV писца, вторую — почерком, которым пронумеровано большинство тетрадей сборника. Бумага тетрадей имеет водяной знак: Тиара двух сеток (близок к Пиккар, Тиара. Т. 1. Разд. VII. № 29, 30 (1523—1534 гг.)). Среди 23 документов, переписанных почерком IV писца, нет составленных Феодосием в чине архиепископа новгородского. Здесь находится послание Феодосия, игумена хутынского, архиепископу новгородскому Макарию, написанное во время пребывания последнего в Москве в 1535 г.³¹ Еще одно помещенное здесь же и атрибутируемое Феодосию послание старца Спасова монастыря к архиепископу Макарию о чернеце Гурии написано, как отмечал А. Д. Седельников, по образцу послания доминиканца Вениамина новгородскому архиепископу Геннадию.³² Формулярный извод послания Вениамина (л. 49—50), послуживший образцом для Феодосия, переписан здесь же, в предшествующей тетради. То обстоятельство, что и формулярный

послания игумена Спасова Хутынского монастыря Феодосия архиепископу Макарию о чернеце Гурии (РНБ, Q XVII 50, л. 61 об.) адресант обозначен «смиранный святительства твоего слуга» далее пропущены без замены на «имярек» имя и, видимо, традиционное «челом бию» След подобного отказа от замены имени на «имярек» читается в другом послании сборника (л. 133 об.—134, формулярный извод послания новгородского архиепископа великому князю), в котором имена псковских наместников были сперва заменены на «имярек», а затем и слово «имярек» было зачеркнуто. С нашей точки зрения, в указанных текстах следы формулярной обработки очевидны что позволяет использовать для их характеристики термин «формулярный извод»

²⁶ См л. 10 об., 24, 77 об., 100, 121, 132, 136 об., 140, 235 об., 262 об., 273 об., 299, 341—342, 343

²⁷ Например, тетради 1—10 написаны одним почерком на бумаге одного вида, кроме того, границы между тетрадями нигде не совпадают с окончанием текстов документов, и текст продолжается в следующей тетради. Такой комплекс тетрадей представляет собой единое целое. Пометок архиепископа Феодосия в этом комплексе две — во 2-й тетради (л. 24) и в 8-й тетради (л. 77 об.), но этого вполне достаточно, чтобы говорить о том, что все десять тетрадей были написаны до кончины Феодосия

²⁸ Кунцевич Г. Феодосий, архиепископ Новгородский (Его «Житие») // Jahresbericht der Reformierten Kirchenschule für 1899/1900 SPb, 1900 P. 3—14

²⁹ Тем же почерком Феодосия сделаны его владельческие записи на других рукописях. Например РНБ, Погод собр., 246, л. 1—6, РНБ, Соф собр., 220, л. 2—6

³⁰ На свободные листы 13 об.—15 и 93 об.—94 были вписаны несколько документов почерком II писца, о котором будет сказано далее

³¹ ДРВ Т 14 С 213—216 № 14, ДАИ Т 1 С 30—31 № 30

³² Седельников А. Д. К изучению «Слова кратка» и деятельности доминиканца Вениамина // ИОРЯС 1925 Л. 1926 Т. 30 С. 218

извод образца, и само послание о чернице Гурии (л. 61 об.—63), но тоже, видимо, подвергшееся формулярной обработке, оказались в одной подборке тетрадей, позволяя предположить, что, еще будучи игуменом хутынским, Феодосий начал составлять свой особый формулярник. Формулярную обработку претерпели помещенные в этих тетрадях послания Иосифа Волоцкого (л. 36—39 об., 45 об.—49) и даже послание архиепископа ростовского Вассиана великому князю Ивану III Васильевичу на Угру (л. 24 об.—36). Список послания епископа тверского Нила вельможе Георгию Дмитриевичу «об артусе» (л. 11—13) оказался не учтен в литературе тоже из-за того, что был опущен начальный протокол послания с именами адресанта и адресата.³³

Из формулярных обработок посланий этого комплекса, по тематике приближающихся к письмовникам, две, видимо, связаны с Иосифо-Волоколамским монастырем, постриженником которого был Феодосий. Это послание инока Иосифо-Волоколамского монастыря епископу с просьбой «принять его на исповедание»³⁴ (л. 59 об.—61 об.) и послание игумену Успенского монастыря (л. 50—50 об.). Формулярная обработка послания, начинающегося словами «твоя освященная глава» (л. 58 об.—59 об.), видимо, происходит из Варлаамо-Хутынского монастыря,³⁵ так как в нем дважды упомянут «чудоносец Варлаам». Послание обращено к епископу («владыке»), не названному по имени. Здесь, в 1-м комплексе тетрадей, текст этот слит с началом другого послания о том, «аще кто недостоин придет на священство». В 4-м комплексе тетрадей этот же текст помещен самостоятельно (л. 226 об.—227 об.). Текст послания не дает каких-либо данных для атрибуции его Феодосию. Однако авторство Феодосия или возможность использования им в переписке этого образца не исключается. Здесь же следует сказать и еще о трех посланиях Феодосия, относящихся ко времени его игуменства в Хутынском монастыре, из 4-го комплекса тетрадней сборника.

Первое послание Феодосия (1533 г.) адресовано новгородскому дворецкому Ивану Юрьевичу Шигоне Поджогину³⁶ (л. 235 об.—236). Второе — фрагмент просительного послания хозяйственного характера, адресованного, видимо, архиепископу Макарию (л. 173 об.—174). В послании упомянут чудотворец Варлаам и имя автора — Феодосий. Адресат назван в послании святителем и патриархом. Это обращение можно попытаться объяснить, воспользовавшись формулярной обработкой другого послания, помещенного в сборнике РНБ, собр. СПб. ДА, № 430, в котором тоже отражена часть архива архиепископа Феодосия. Объяснение следующее: «Не восхитися удивлением о том, владыко святой, ниже ласкания вещь помысли, занеже патриарха ты написах, зане патриарх отцем начало...» (л. 36). Далее автор говорит, что патриархами называли библейских праотцов и отцов церкви, то есть с его стороны это знак особого почтения к адресату.

³³ Никольский Н. Материалы для истории древнерусской духовной письменности. Послания Нила, епископа Тверского к некоему вельможе Георгию Дмитриевичу о воздвижении Пресвятыя и о артусе // Христианское чтение. СПб., 1909. Т. 232. ч. 2. № 8—9. С. 1115—1119; Словарь книжников. Вып. 2, ч. 2. С. 128.

³⁴ О возможной атрибуции послания см.: Лурье Я. С. Идеологическая борьба в русской публицистике конца XV—начала XVI века. М.; Л., 1960. С. 302, 441—442. Примеч. 125. На наш взгляд, справедливо замечание Я. С. Лурье об отсутствии в Кирилло-Белозерском монастыре епископа, к которому могло бы быть обращено послание.

³⁵ О связи этого послания с Хутынским монастырем писал Я. С. Лурье. См.: Лурье Я. С. Идеологическая борьба... С. 302.

³⁶ АИ. Т. I. № 294.

Третий и последний документ 4-го комплекса тетрадей, связанный с Хутынским монастырем, — послание старца Хутынского монастыря к старцу Николаевскому монастыря Алексею (л. 236 об.—239 об.). В описании рукописей Ф. А. Толстого адресант и адресат ошибочно были переставлены местами. Послание написано после кончины великого князя Василия III Ивановича и сообщает об отношении старцев к изменениям в политике правительства относительно монастырей и о столкновении старца Хутынского монастыря с великокняжеским дьяком. Имя дьяка — Иаков — приводится в следующем отрывке послания: «Приказал, господине, им бывшей государь князь великий Василей Иванович всея Руси дом Спасов да чудотворца Варлаама да и нас грешных беречи отто всех человек и ото всех врагов видимых и невидимых, а наших ради, господине, грех, Бог у нас государя взял. Ино, господине, не на нас на одних скорб пришла, но на всю Рускую землю излилась. А о Иакове молимся Господу Богу и Пречистой его матери и чудотворцу Варлааму да исправит Господь стопы его в благое, и творити волю Его святую во всем, а о нас якоже хошет, тако и творит — мы бо в руку его власти не противимся — противляясь власти — Божию повелению противляется...».³⁷ Упомянутый в послании дьяк Яков Васильевич Шишкин был великокняжеским дьяком в Новгороде в 30-х гг. XVI в., то есть в то же время, когда игуменом Хутынского монастыря был Феодосий, что позволяет с большой долей вероятности атрибутировать ему это послание.³⁸

Таким образом, всего в сборнике находится, не учитывая повтора одного текста,³⁹ шесть документов, связанных с деятельностью Феодосия в бытность его игуменом хутынским.

Интересную особенность имеет помещенный в сборнике краткий «летописец» Иосифа Волоцкого (л. 23—24 об.). По мнению А. И. Плигузова, приписка к тексту «летописца» об основании каменной трапезы и церкви в 7014 г., находящаяся после известия о смерти Иосифа, «может служить для установления взаимоотношений списков». Так, в ранних списках она отсутствует, далее появляется «в качестве короткой дописки, нарушающей хронологию повествования», затем распространяется и вносится в текст.⁴⁰ Из сборников, имеющих нераспространенную приписку после основного текста, в сборнике Q.XVII.50 она сделана не только после известия о смерти Иосифа Волоцкого, но и другой рукой — рукой Феодосия. Возможно, именно его приписка дала новую редакцию «летописца».

Рассмотрев некоторые особенности содержания 1-го комплекса тетрадей сборника Q.XVII.50, необходимо сделать одно замечание относительно мнения А. А. Зимина и Я. С. Лурье о времени создания первой под-

³⁷ РНБ, Q XVII 50, л. 237 об. Вторая часть этого послания представляет собой вторую часть помещенного в ВМЧ митрополита Макария под 31 августа «Иного послания от божественных книг» (РГАДА, ф. 201, № 161, л. 605 об.—606. Опубл. по Успенскому списку ВМЧ РФА Вып. 3 С. 682). Далее еще будет сказано об использовании Феодосием текстов, помещенных в ВМЧ.

³⁸ Как отмечали А. И. Клибанов и В. И. Корецкий, новгородское духовенство связывало широкое наступление на свои привилегии не с политикой правительства Елены Глинской, а приписывало его «по преимуществу злой воле дьяка Я. В. Шишкина и его товарища как это следует из летописи». См. Клибанов А. И., Корецкий В. И. Послание Зиновия Отенского дьяку Я. В. Шишкину // ТОДРЛ М., л. 1961 Т. 17 С. 201—224. О дьяке Якове Шишкине см. Шмидт С. О. Российское государство в середине XVI столетия М., 1984 С. 110, 125. Примеч. 167.

³⁹ РНБ, Q XVII 50, л. 58 об.—59 об. Тот же текст читается на л. 226 об.

⁴⁰ Плигузов А. И. Летописчик Иосифа Санина // Летописи и хроники. 1984 г. М., 1984 С. 176.

борки тетрадей. А. А. Зимин и Я. С. Лурье объясняли ошибочную надпись над текстом помещенного здесь послания Иосифа Волоцкого И. И. Третьякову — «Иосиф — Челяднину» «поздним происхождением евфимьевского сборника». ⁴¹ Послание это в сборнике заголовка не имеет. На полях листа с началом послания (л. 77 об.) имеются две надписи по черкам, отличными от почерка IV писца, рукой которого переписаны тетради. Одна надпись «Иосиф» сделана рукой архиепископа Феодосия коричневыми чернилами на нижнем поле листа. Надпись «Иосиф — Челяднину» сделана на верхнем поле листа киноварью рукой Евфимия Туркова, который мог сделать эту надпись в более поздний период, не зная точно имени адресата. Так, в оглавлении сборника Евфимий Турков назвал Челяднина Иваном Ивановичем, ⁴² использовав оставленное при формулярной обработке имя и отчество Третьякова, тогда как Челяднина звали Василием Андреевичем, то есть Евфимий соединил имя и отчество Третьякова с фамилией Челяднина. Следовательно, ошибочная надпись Евфимия Туркова к посланию как более поздняя по времени не может служить основанием для датировки этих тетрадей.

Следующая за вышерассмотренными 11-я тетрадь сборника (л. 95—102) с грамотой литовских епископов об избрании Григория Цамблака митрополитом интересна тем, что написана на бумаге с водяным знаком «польский герб Одровонж». Листы с такой сеткой этой филигрании имеются в Софийских томах Великих Миней Четых митрополита Макария, ⁴³ что напоминает о причастности игумена Феодосия к работе владычной книгописной мастерской.

Список послания старца Елеазаровой пустыни Филофея псковскому дьяку Михаилу Григорьевичу Мисюрю Мунехину на звездочетцев из следующей 12-й тетради, по мнению Н. В. Сеницыной, является самым ранним из известных. 12-я тетрадь (л. 103—114) состоит из 10 листов с филигранью «Тиара», аналогичной одной из двух сеток бумаги с этим знаком, встречающейся в первых 10 тетрадях сборника, и листа с другим типом филигрании «Тиара», ⁴⁴ которым эта тетрадь была обернута. На нижнем поле этого чистого листа (л. 103) была сделана запись рукой III писца, который переписал и само послание: «Написание инока псковскаго Филофея из Елизаровы пустыни». В самом послании после предисловия было оставлено свободное место, куда свою версию заглавия вписал киноварью Евфимий Турков. ⁴⁵ В Великих Минях Четых, из которых послание было выписано или материалом для которых послужило, оно так и осталось без заглавия. ⁴⁶ То обстоятельство, что послание написано на той же бумаге, что и тетради, предположительно относя-

⁴¹ Послания Иосифа Волоцкого. С. 113.

⁴² РНБ, Q.XVII.50, л. 5. Кроме того, оглавление отражает далеко не весь состав сборника — примерно 50 документов из 125.

⁴³ Например, в Минее на май: РНБ, Соф. собр., 1321, л. 66, 70, 72, 217 по пагинации синими чернилами.

⁴⁴ Филигрань не отождествлена.

⁴⁵ РНБ, Q.XVII.50, л. 104 об.: «Сие послание старца Филофея зело полезно о планитах, и о зодях, и о прочих звездах, и о часех злых, и о рожении человечестех, в которую звезду, и о богатстве, и о нищете прельщающихся». См.: Сеницына Н. В. Третий Рим. Истоки и эволюция русской средневековой концепции (XV—XVI вв.). М., 1998. С. 151—153. Фото страниц послания между с. 160—161.

⁴⁶ В Успенском списке ВМЧ это послание старца Филофея тоже не озаглавлено. См.: Иосиф, архим. Подробное оглавление Великих Четых Миней всероссийского митрополита Макария. М., 1892. Стб. 501. В Софийском списке августовского тома ВМЧ (РГАДА, ф. 201, № 161) последние листы утрачены, но порядок следования статей под 31 августа в сохранившейся части совпадает с описанием Успенского списка ВМЧ.

щиеся ко времени игуменства Феодосия в Хутынском монастыре, позволяет думать, что список послания был сделан по заказу Феодосия на его бумаге Почерк III писца отличается изяществом. На одном из разрозненных листков в начале рукописи (л. 9 об.) находится фрагмент начала послания, переписанный тем же почерком.

К этой тетради присоединены еще три тетради (13—15-я, л. 115—139, бумага без филиграней⁴⁷) с текстом формулярного извода послания новгородского архиепископа митрополиту, начинающимся на л. 113 12-й тетради и продолжающимся в 13-й тетради. В. И. Жмакин атрибутировал это послание архиепископу Макарию,⁴⁸ приведя ряд аргументов против точки зрения П. Николаевского, приписавшего его архиепископу Феодосию.⁴⁹ Но уже несомненно Феодосию принадлежат два текста, написанные с использованием фрагмента этого формулярного извода (л. 113 об.—116 об.) и фрагментов двух посланий, вписанных II почерком на свободные листы 11-й тетради⁵⁰ (л. 100—100 об. и 101 об.). Это послание архиепископа Феодосия боярину Василию Григорьевичу (Морозову?)⁵¹ (л. 129—131) и формулярный извод этого послания (л. 230 об.—233). Этот комплекс из 3 образцов, написанного на их основе послания и его формулярного извода представляет собой уникальный по своей наглядности пример работы по составлению посланий при помощи формулярика.

В. И. Жмакин находил, что в данном случае было неудачно использовано послание к духовному лицу для написания послания к лицу светскому,⁵² но, очевидно, формуляр отражал вкусы того времени. Феодосий, следуя указанному образцу, писал Василию Григорьевичу: «...твое богодухновенное писание, вначале сота сладостну медвено, Омировым именем

⁴⁷ Эта же бумага без филиграней (тип А) еще встречается в сборнике л. 8—9 259—266 274—277 См также Приложение 3 к нашей статье «Сборник РНБ Q XVII 50 комплексы тетрадей»

⁴⁸ Жмакин В. И. Митрополит Даниил и его сочинения М, 1881 Приложение С 57—62 Примеч 1 Текст послания опубликован там же

⁴⁹ Николаевский П. Русская проповедь в XV—XVI вв // ЖМНП 1868 Ч 137 С 326 Примеч 1

⁵⁰ Для написания послания были использованы 1) фрагмент формулярного извода послания иерею с благодарностью за присылку святой воды и просфоры (л. 100—100 об.), в котором в свою очередь был использован фрагмент послания Федора Карпова митрополиту Даниилу На нижнем поле л. 100 рукой архиепископа Феодосия сделана пометка «Карпов» Возможно, данный текст является формулярным изводом послания Федора Карпова архиепископу Феодосию, и текст послания митрополиту Даниилу использован был для написания послания Феодосию самим Карповым (послание Ф Карпова митрополиту Даниилу см Дружинин В. Г. Несколько неизвестных литературных памятников из сборника XVI в // ЛЗАК 1909 Вып 21 С 112—113) 2) в послание включена первая фраза из формулярного извода послания делового характера (л. 100 об.), следующего непосредственно за указанным выше посланием

⁵¹ Для уточнения времени написания этого послания можно воспользоваться содержащимся в нем сообщением о том, что оно было написано после того, как архиепископ Феодосий получил известие о возвращении из Литвы посольства, возглавлявшегося В. Г. Морозовым Посольство заключило мир «з двема короли с литовскими з Жигимонтом, и с сыном его с королем з Жигимонтом же со Августом» (РНБ, Q XVII 50, л. 129—131 об = 230 об — 233) По списку формулярного извода послание опубликовано ДРВ Т 14 С 240—244 № 21 По сообщению Никоновской летописи, посольство вернулось в Москву 15 октября 1542 г (ПСРЛ СПб, 1904 Т 13, ч 1 С 144) Следовательно, послание могло быть написано в конце 1542 г Приняв во внимание известие Никоновской летописи, можно уточнить предположение А. А. Зимина о времени смерти В. Г. Морозова в 1540—1541 гг, так как в конце 1542 г он был еще жив См Зимин А. А. Формирование боярской аристократии в России во второй половине XV—первой трети XVI в М, 1988 С 235, 238, 249 Примеч 120, 121

⁵² См примеч 48 к нашей статье

подкреплено, афинским мудрованием украшено — в нем же изящество языка твоего ушасы своими дебелими очютях». ⁵³ Современник Феодосия Федор Карпов в послании к старцу Елеазаровой пустыни Филофею тоже отдавал должное греческой образованности Филофея. ⁵⁴ Сам же старец Филофей, будучи несомненно одним из образованных людей своего времени, с иронией относился к литературным запросам современников. В послании М. Г. Мисюрю Мунехину, упоминавшемся выше, он писал: «...яз сельской человек, учился буквам, а еллинских борзостей не текох, а риторских астроном не читах, ни с мудрыми философы в беседе не бывал, учюся книгам благодатного закона». ⁵⁵

Тетради 13—15 написаны рукой II писца. Почерк этот встречается кроме этих трех тетрадией и примыкающей к ним по почерку и бумаге 31-й тетради (л. 259—266) еще на свободных листах в тетрадах 1 (л. 13 об.—15), 10 (л. 93 об.—94) и 11 (л. 100—101 об.). Как уже было сказано, среди документов, переписанных основным почерком в первых 10 тетрадах, нет относящихся к деятельности Феодосия в чине архиепископа, тогда как среди позднейших дополнений почерком II писца такие документы имеются. Также II почерком переписаны два формуляра на отдельных листах в начале сборника. В оглавлении эти листы не отражены. Бумага та же, что и в 13—15-й тетрадах. Один из документов представляет собой начальный формуляр обращения Григория Нипенина, очевидно, дьяка архиепископа Феодосия, к разным лицам, к которым его посылал архиепископ с поручениями (л. 8—8 об.): новгородским наместникам и дьякам великого князя, новгородскому дворецкому, псковским наместнику и дьяку и самому великому князю. Сопоставление имеющихся данных о времени пребывания названных по имени в обращении лиц на своих должностях в Новгороде не дает однозначного ответа о времени составления формуляра. Возможно, он был составлен в связи с приездом в Новгород в феврале 1543 г. ⁵⁶ наместника Ивана Михайловича Шуйско-

⁵³ РНБ Q XVII 50, л. 130 Публикацию послания см ДРВ Т 14 С 240 № 11

⁵⁴ Зимин А А Общественно-политические взгляды Федора Карпова // ТОДРЛ М Л 1956 Т 12 С 172—173 Послание Ф И Карпова старцу Филофею опубликовано там же по рукописи РГБ, собр Тихонравова, 380, л. 124—124 об « износящему новая и ветхая от сокровищ своих, по еугальской истории Омировым бо словом и риторским разумом пригодне сложени, не варварски же, ни невежски, но грамотически уметельне сложена» По мнению В И Охотниковой, это послание адресовано Филофею — автору канонов О нем см Словарь книжников Вып 2, ч 2 С 470—471

⁵⁵ Малинин В Старец Елеазарова монастыря Филофей и его послания Историко-литературное исследование Киев, 1901 Приложение VII С 37—47 (по списку РНБ, Q XVII 15), Синицына Н В Третий Рим С 152—153 Приложение № 1 С 337—346 (по списку РНБ, Q XVII 50)

⁵⁶ Можно предложить и другую датировку этого начального протокола обращения Кроме февраля 1543 г И М Шуйский и Ю М Голицын-Булгак были наместниками в Новгороде в апреле—мае 1548 г (см Пронтшейн А П Великий Новгород в XVI веке Харьков, 1957 С 266—267) Из других лиц, упомянутых в обращении, в 1548 г в Новгороде находился дьяк великого князя Д Т Скрипицын (см Веселовский С Б Дьяки и подьячие XV—XVII вв М, 1975 С 487) О дьяке И И Бухарине за 1548 г данных у С Б Веселовского нет Нет данных за этот период и о дворецком И Д Володимирове Если обратиться к такому источнику, как «Отрывки из расходных книг Софийского дома за 1548 г» (опубл Известия имп Археологического общества СПб, 1861 Т 3, вып 1 Стб 32—54), то в нем оба наместника и дьяка упоминаются в записях за март—апрель (стб 48, 50) как находящиеся в Новгороде, а И Д Володимиров в это время находился в Москве и был там, видимо, с декабря 1547 г (стб 35), если последовательность известий в публикации выдержана правильно (опубликовавший «Отрывки » И К Куприянов выражал в этом сомнение из-за плохого состояния листов с записями) Тем не менее расходные книги, точнее, сохранившийся их фрагмент, представляют собой ценный источник Лица из великокняжеской администрации перечисляются в нем подробно, названы имена великокняжеских и дворецких дьяков Косвенное указание на время составления начального протокола обра-

го. Большинство текстов, переписанных II писцом, передает содержание документов казны новгородских архиепископов. Документы 13-й тетради и примыкающих к ней двух отдельных листов имеют приписки: в двух грамотах названы дяки, их подписавшие. Например: «...а подписал архиепискплъ диак, внук Бяконтов» (л. 122 об.). Возможно, речь идет о потомке этого рода Симеоне Яковлевиче Бельском, служившем новгородскому владыке.⁵⁷ Под повольной грамотой архиепископа Феодосия митрополиту Макарию (л. 123 об.)⁵⁸ указано, когда и с кем она была отправлена. Такие сведения, как правило, опускались при копировании документов для формулярника. Сопоставление даты под повольной грамотой архиепископа Феодосия митрополиту Макарию с датой под удостоверительной записью Феодосия к докладным и посыльным грамотам,⁵⁹ выписанной в сборнике ГИМ, Синод., 791, позволяет предположить, что через некоторое время после вступления Феодосия на архиепископскую кафедру, в конце февраля 1543 г., по его распоряжению были сделаны списки с документов казны новгородских архиепископов и образцы необходимых для делопроизводства кафедры формуляров, которые позднее были скопированы в разные сборники. Не исключено, что в сборнике Q.XVII.50 рассматриваемые материалы представляют собой списки, сделанные непосредственно с подлинников, хранившихся в казне новгородских архиепископов в Софийском соборе. Так, в формулярном изводе послания новгородского архиепископа великому князю о посылке ему святой воды и просфоры после совершения заздравного молебна в Троицком соборе Пскова (л. 133 об.—134) сохранилось зачеркнутое имя псковского наместника: «...и твои государевы наместники псковские Ондрей (в рукописи зачеркнуто. — О. А.) имярек и диаки имярек (в рукописи зачеркнуто. — О. А.) со всеми твоими богомольци...». При копировании послания с одновременным его обрабатыванием под формуляр писец механически списал имя наместника Андрея Михайловича Шуйского,⁶⁰ затем зачеркнул его и поставил «имярек». Очевидно, в копируемом тексте были и имена псковских великокняжеских дяков, вместо которых писец поставил «имярек», а затем, видимо передумав, зачеркнул.

шения можно усмотреть в переписанном следом за рассматриваемым документом на л. 8 об.—9 другом обращении, составленном для того, «кво с мехом пошлют» к Ивану IV и митрополиту Макарию. Запись о посылке к великому князю «великоденского меха» с сыном боярским князем В. Г. Шаховским находится в расходных книгах под 26 марта. Однако не исключено, что подобные дары были традиционными, и тогда документ этот мог быть составлен и в другое время.

⁵⁷ Такая помета читается под посланием архиепископа новгородского Феодосия в Карелу ДРВ Т 14 № 5 С 156—159, ДАИ Т 1 № 32 С 33—34 О С Я Бельском см. Зимин А. А. Формирование боярской аристократии С 201.

⁵⁸ ДРВ Т 14 № 6 С 159, ДАИ Т 1 № 34 С 35—36, АЮБ Т 1 Стб 161—162.

⁵⁹ ГИМ, Синод. собр., 791, л. 1 «К докладным и посыльным Яз, смиренный архиепископ Феодосие Великого Новграда и Пскова руку свою приложил лета 7051 февраля в 22 день».

⁶⁰ Г. Кунцевич атрибутировал это послание архиепископу Феодосию (см. Кунцевич Г. Феодосий, архиепископ новгородский С 3 Примеч 2 Об « описании поезда (архиепископа новгородского — О. А.) в Псков по старине»), но сопоставление имени наместника — Андрей, указания на то, что наместник был не один (с А. М. Шуйским вторым наместником являлся И. В. Репнин-Оболенский), и полной даты, указанной в послании (« генваря в 4 день в неделю »), говорит против этого предположения. Так как при архиепископе Феодосии 4 января приходилось на воскресенье в 1545, 1546 и 1551 гг., А. М. Шуйский был казнен в 1543 г., а других наместников с именем Андрей в указанное время в Пскове не было, следовательно, послание это относится к январю 1540 г., когда архиепископом новгородским был Макарий. О времени наместничества А. М. Шуйского во Пскове см. Смирнов И. И. Очерки политической истории Русского государства 30—50-х годов XVI века М., Л., 1958 С 86—92, Зимин А. А. Список наместников Русского государства первой половины XVI в // АЕ за 1960 г. М., 1962 С 37—38.

На нижнем поле л. 120 об. находится запись — четыре слова под титлами, которые можно прочесть как «софийский псаломщик Акинфий писал». Чтение это только предположительное и в смысле правильности прочтения, и в связи с тем обстоятельством, что в сборнике имеется еще один список этого же послания митрополита Макария в Водскую пятину, под которым скопирована эта же запись (л. 299—305). Второй список скопирован почерком XI писца. Решающих аргументов в пользу того, II или XI почерк принадлежит софийскому псаломщику, нет. XI почерком в сборнике Q.XVII.50 переписана еще одна статья,⁶¹ а в сборнике ГИМ, Синод., 791 — послание Феодосия «о недвижимых вещех, в данных Богови в наследие благ вечных», причем А. И. Плигузов считает, что оно переписано рукой Евфимия Туркова.⁶² Так или иначе, II почерком переписаны кроме уже названных такие интересные документы, как послание Филиппа Петрова новгородскому архиепископу Геннадию о переговорах с латинскими монахами, проповедовавшими унию во Пскове,⁶³ формулярный извод послания с благодарностью за присылку святой воды и просфоры, вторая часть которого представляет собой окончание послания Федора Карпова к митрополиту Даниилу,⁶⁴ хвалебное обращение к великому князю Василию III Ивановичу, озаглавленное «Высокостолпнишей власти превозносим»,⁶⁵ повольная грамота архиепископа Геннадия на избрание митрополита Симона,⁶⁶ грамоты архиепископа Феодосия, начальные формуляры делопроизводственного и эпистолярного характера. Можно отметить также список Известия о хождении митрополита Петра в Орду и так называемый подложный ярлык ему хана Узбека.⁶⁷ Этот список не попал в поле зрения исследователей, писавших о ханских ярлыках.⁶⁸ Так, А. А. Зимин относил создание предисловия о хождении митрополита Петра в Орду к началу XVII в., а самый ранний из известных ему списков самого ярлыка относится к 60-м гг. XVI в. Однако им было высказано предположение о том, что памятник этот был создан в Новгороде при архиепископе Макарии.⁶⁹ Существование в рассматриваемом нами сборнике новгородского происхождения довольно раннего списка этого документа может свидетельствовать в пользу этого предположения. В целом рассмотренный комплекс тетрадей (13—15-я, л. 115—139) отражает записи первой половины 40-х гг. XVI в., необходимость в которых возникла после избрания Феодосия на архиепископскую кафедру.⁷⁰

⁶¹ РНБ, Q XVII 50, л. 369—371 об. Фрагмент летописного сообщения о пребывании великого князя Ивана III в Новгороде в 1476 г. («О пирах и дарах»)

⁶² ГИМ, Синод. собр., 791, л. 165—171. Об атрибуции почерка см. Плигузов А. И. Василий Тучков — собеседник Максима Грека // Исследования по источниковедению истории СССР XIII—XVIII вв. М., 1986. С. 92. Примеч. 46.

⁶³ ДРВ Т 14 С 216 № 15, АИ Т 1 С 522—523 № 286

⁶⁴ См. примеч. 50 к нашей статье

⁶⁵ Оpubл. Демин А. С. Отрывки из неизвестных посланий и писем XVI—XVII вв. // ТОДРЛ М., Л., 1965 Т 21 С 191. Послание имеет в ТОДРЛ заголовок публикатора «Отрывок из послания Василию III» и произвольно добавленное слово в начале текста «Похвала». В рукописи над текстом имеется надпись, которую можно считать заглавием (тексты, переписанные II почерком, не имеют киншварных заголовков) «Высокостолпнишей власти превозносим»

⁶⁶ ДРВ Т 14 С 203—204 № 10, ДАИ Т 1 С 16 № 19, РИБ Т 6 Стб 833—836 № 121

⁶⁷ ДРВ М., 1788 Т 6 С 10—16

⁶⁸ См. Приселков М. Д. Ханские ярлыки русским митрополитам Пг., 1916 С 45—50, Соколов П. П. Подложный ярлык Узбека митрополиту Петру // Русский исторический журнал Пг., 1918 С 70—85

⁶⁹ Зимин А. А. Краткое и пространное собрания ханских ярлыков, выданных русским митрополитам // АЕ за 1961 г. М., 1962 С 39—40 С 36. Примеч. 61

⁷⁰ О другой возможной датировке этих записей см. примеч. 56 к нашей статье

3-й комплекс тетрадей (16—18-я, л. 140—168) написан на бумаге со знаком «Голова быка» (близок к: Пиккар, Голова быка. Т. 2, ч. 2. Разд. X. № 258—259 (1527—1541 гг.)).⁷¹ Переписаны в этих тетрадах два документа: 1) Устав архиепископа Макария игумену Духова монастыря Тихону;⁷² 2) «Изложение совещательных глав, сложенных Агапитом дьяконом к царю Иустиниану...».⁷³ Второе произведение пользовалось особой популярностью в иосифлянских кругах из-за высказанных в нем мыслей о божественной природе царской власти и христианских обязанностях государя по отношению к подданным. Цитаты из «Совещательных глав...» Агапита вошли в текст, опубликованный под названием «Отрывок из послания великому князю»,⁷⁴ послуживший одним из источников 16-го слова «Просветителя» Иосифа Волоцкого. В первом комплексе тетрадей имеется текст «Отрывка» (л. 21 об.—23), который потом почти полностью был включен Феодосием в послание Ивану IV о корчмах в Новгороде.⁷⁵

Этим посланием начинается следующая самая большая подборка из 13 тетрадей (19—30-я, л. 164—285 и 36-я, л. 291—298). Написана она двумя почерками (VIII и IX) на бумаге с водяным знаком «Вепрь» 4 видов. По альбомам знаки не отождествляются. Большая часть подобных филиграней в альбомах относится к 30—50-м гг. XVI в.⁷⁶ По содержанию подборку документов в этих тетрадах можно разделить на три части. В 1-й и 3-й частях преобладают документы, связанные с Новгородом. Из посланий Феодосия здесь помещены три ранних, времени игуменства в Хутынском монастыре, о них уже было сказано, и пять посланий архиепископа Феодосия Ивану IV, самое позднее из которых о корчмах было написано не позднее декабря 1547 г.⁷⁷ Из документов, редко встречающихся в списках, можно назвать три послания, посвященные теме борьбы с новгородской ересью конца XV в. Это послание архиепископа Геннадия епископу Нифонту Суздальскому⁷⁸ и послания Ивана III и митрополита Геронтия архиепископу Геннадию⁷⁹ о новгородских еретиках. В литературе указано, что это единственные списки.⁸⁰ Однако грамота Геронтия читается еще в сборнике ГИМ, Епарх. собр., 416,⁸¹ тоже

⁷¹ А. И. Плигузов отождествил с этими же знаками из альбома Пиккара филигрань бумаги сборника ГИМ, Синод. собр., 791, л. 172—186. Однако как в сборнике РНБ, Q.XVII.50, так и в ГИМ, Синод., 791 знаки бумаги только близки к альбомным, но не тождественны с ними, как и между собой. См. статью А. И. Плигузова, указанную в примеч. 62 к нашей статье.

⁷² АИ. Т. I. С. 531—534. № 292.

⁷³ Словарь книжников. Вып. 2, ч. 2. С. 300—303. «Поучение» Агапита.

⁷⁴ Опубл.: Послания Иосифа Волоцкого. С. 183—185. Подробнее об этом произведении см.: Там же. Комментарии. С. 260—262; Плигузов А. И. О датировке посланий Иосифа Волоцкого // РФА. Вып. 5. С. 1043.

⁷⁵ ДРВ. Т. 14. С. 238—241; ДАИ. Т. I. С. 55—56. № 41.

⁷⁶ См., например: Лихачев, Вод. зн., № 1700 (1542 г.), 1703 (1542 г.), 1734 (1548 г.), 1754 (1554 г.).

⁷⁷ Послание о корчмах было написано не позднее декабря 1547 г., так как в расходных книгах новгородского Софийского дома сказано, что ответ на свое послание Феодосий получил по пути во Псков: «Лета 7056, месяца декабря... в 29 день... пригонял ко архиепископу от великого князя на стан Сольцу с грамотою, что царь государь князь великий пожаловал, велел в Новгороде корчмы отставити» (Известия имп. Археологического общества. Т. 3, вып. I. Стб. 37).

⁷⁸ Казакова Н. А., Лурье Я. С. Антифеодалные еретические движения на Руси XIV—начала XVI века. М.; Л., 1955. Приложение № 13. С. 312—313 (далее — АФЕД).

⁷⁹ Там же. Приложения № 14—15. С. 313—315.

⁸⁰ Там же.

⁸¹ ГИМ, Епарх. собр., 416, л. 1—3. Опубл.: ДРВ. Т. 14. С. 235—237. № 19.

принадлежавшем Феодосию, и была издана по этому списку в «Древней российской вивлиофике».

2-я часть подборки, состоящая из шести с половиной тетрадей (л. 181—230 об.), представляет собой три выписки из августовского тома Великих Миней Четых митрополита Макария.⁸² Под 31 августа в ВМЧ помещается обширный комплекс различных документов, которые могли бы понадобиться митрополиту или епископу в разных сферах их деятельности, в том числе образцы посланий и грамот, значительная часть которых выписана из формулярника митрополичьей кафедры ГИМ, Синод., 562. Так, из 20 документов, переписанных в сборник Феодосия и восходящих к митрополичьему формулярнику, 17 документов сохранили в своих заглавиях номера, под которыми они помещены в ГИМ, Синод., 562.⁸³ Номера эти читаются и в ВМЧ, откуда документы были выписаны. В августовском томе Софийских ВМЧ в настоящее время часть листов со скопированными в сборнике Феодосия материалами утрачена, но в оглавлении они указаны.⁸⁴ В том же порядке грамоты помещены и в описании Успенского списка ВМЧ. Один из почерков (IX), которыми переписан в сборнике Феодосия рассматриваемый комплекс тетрадей, напоминает почерк августовского тома ВМЧ. В сборник Феодосия были помещены три выписки из ВМЧ, всего 33 документа. Первая выписка — письмовник из 4 посланий. Вторая — 27 документов, скопированных в том же порядке, что и в ВМЧ, за исключением 3, по каким-то причинам опущенных.⁸⁵ Так, список послания архиепископа ростовского Вассиана Ивану III на Угру у Феодосия уже имелся. Третья выписка — три отписные грамоты новгородских архиепископов митрополитам об оставлении кафедры, помещенные в ВМЧ в том же порядке, но не следом за второй подборкой, а несколько ниже.

Основное содержание выписки из ВМЧ составляют документы середины—второй половины XV в. Причем из формулярника митрополичьей кафедры выписывались, как уже было сказано, в основном документы, необходимые в повседневной деятельности, а не острополемические послания. Так, из формулярника в ВМЧ были выписаны 10 посланий митрополита Ионы.⁸⁶ Такие, например, как послание к «царю татарскому о слуге и товаре», послание к князьям «не послушающим матери», жалованная грамота на наместничество, послание о послушании духовному

⁸² К сожалению, августовский том Софийского списка ВМЧ (РГАДА, ф. 201, № 161 (собр. Оболенского 51 а)) не имеет печатного описания. Кроме того, в нем за 31 августа утрачены некоторые листы, но если судить по оглавлению (там же, л. 2), то порядок статей Софийского списка совпадает с Успенским. Подборки из ВМЧ в сборнике РНБ, Q.XVII.50 соответствуют следующим листам по оглавлению Успенского списка, см.: Иосиф, архим. Подробное оглавление... Подборка 1: стб. 478, от л. 1482 об. («Посланием начало...») до л. 1484 об. («Послание от святых книг...»). Подборка 2: от стб. 483, л. 1509 («Послание от митрополита ко царю татарскому...») до стб. 489, л. 1530 («...священному и святому брату и сослужебнику Клименту папе...»). По Софийскому списку л. 619—629 об. Подборка 3: от стб. 498, л. 1549 («Послание имрек митрополиту всеа Русии от архиепископа Великого Новгорода...») до л. 1550 об. («А се отпис Генадия архиепископа...»). В Софийском списке в настоящее время листы с этими документами утрачены.

⁸³ По оглавлению формулярника митрополичьей кафедры (ГИМ, Синод., 562) указаны следующие номера: 36, 38, 41, 44, 48, 57, 58, 60, 62, 63, 68, 83, 85, 100, 101, 102, 109, 129. См.: РФА. Вып. 1. С. 54—58.

⁸⁴ РГАДА, ф. 201, № 161, л. 2.

⁸⁵ Кроме послания архиепископа ростовского Вассиана Ивану III на Угру, если судить по Успенскому списку (в Софийском в этом месте 2-й подборки утрачены листы), были опущены формулярный извод послания митрополита Ионы новгородскому архиепископу Евфимию (РФА. Вып. 1. № 39) и формулярный извод присяжной грамоты (РФА. Вып. 1. № 55).

⁸⁶ РФА. Вып. 1. № 36, 37, 38, 41, 44, 54, 58, 59, 61, 64.

отцу, две прощальные грамоты епископам. Также находятся в этой подборке утешительные послания,⁸⁷ духовная грамота Василия II,⁸⁸ его докончание с Михаилом Андреевичем Верейским,⁸⁹ письмовник.⁹⁰

В числе других документов из митрополичьего формулярника выписано послание с благословенной грамотой патриарха иерусалимского Иоакима митрополиту Геронтию⁹¹ (л. 214—214 об.). Любопытен тот факт, что в сборнике есть еще один перевод с греческого этой грамоты. Находится он в 36-й тетради (л. 297 об.—298), которую по бумаге и по черкам следует отнести к рассматриваемому комплексу тетрадей. Второй список грамоты патриарха Иоакима является именно другим переводом грамоты, по содержанию сходной с помещенной в митрополичьем формулярнике. Кроме того, в ее дате сохранен день — 2 июля, в который она была составлена, — данные, отсутствующие в ГИМ, Синод., 562. В конце грамоты имеется интересная приписка: «А другая грамота по греческому писана ко архиепископу прежебывшему Великому Новагорода и Пскова к Феофилу, и она не приведена на русский язык, и та грамота у мене же» (л. 298). Помещенный рядом список послания архиепископа Геннадия епископу Нифонту Суздальскому тоже имеет приписку о том, кому были посланы противени грамоты.⁹² Возможно, эти приписки скопированы были вместе с документами, сохранившимися от личного архива архиепископа Геннадия.

О времени написания 4-го самого большого комплекса тетрадей сборника можно сказать, что произошло это не ранее 1547 г., к которому относится самое позднее из помещенных в этих тетрадах послание. В пользу того, что тетради эти должны были стать отдельным сборником, свидетельствует то обстоятельство, что в этот вновь формируемый формулярник были внесены тексты из 2-го комплекса тетрадей (13-й и 15-й). Эти тексты были помещены в тетради 4-го комплекса (20-ю, 28-ю и 36-ю⁹³). Для решения вопроса о том, какие списки были сделаны рань-

⁸⁷ РФА Вып 1 № 64, Вып 2 № 69

⁸⁸ РФА Вып 2 № 103

⁸⁹ РФА Вып 1 № 63

⁹⁰ РФА Вып 3 Приложения № 28, 29, 30, 31

⁹¹ РФА Вып 2 № 101

⁹² Грамота с припиской к ней опубл. АФЕД С 312—313 № 13

⁹³ Одинаковые тексты во 2-м и 4-м комплексах тетрадей

- 1) Послание архиепископа Феодосия псково-печерскому игумену Корнилию о старце Савватии (л 134 об—135 = л 172 об—173)
- 2) Послание архиепископа Феодосия неизвестному боярину с благодарностью за «отставление» софийских детей боярских от «казанской службы» (л 134 об—135 = л 172 об—173)
- 3) Грамота архиепископа Феофила об оставлении в Пскове наместника (л 135—136 = л 239—240)

Кроме названных текстов в сборнике имеются еще три пары одинаковых текстов

- 4) Формулярный извод послания старца Спасова Хутынского монастыря Феодосия к епископу (л 58 об—59 об = л 226 об)
- 5) Послание архиепископа Макария в Водскую пятину (л 116 об—120 = л 299—305)
- 6) Послание архиепископа ростовского Вассиана великому князю Ивану III на Угру (л 24 об—36 = л 278—287)

П М Строев, не обратив внимания на конволотный состав сборника и его формулярный характер, писал «Но собитатели их (сборников — О А), хотя трудолюбивые и ревностные, были большею частью люди без всякого просвещения. Почерпая из разных источников, они вносили в свои сборники только то, что, по ограниченным их понятиям и обстоятельствам, казалось им любопытным иное пропускали и сокращали, иное помещали вдвойне, а иное располагали по-своему, без строгого различия и порядка» Таким представлялся П М Строеву рассматриваемый сборник (см Строев П М Софийский Временник М, 1820 Ч 1 С X—XI Примеч С XI)

ше, необходимо обратить внимание на послание архиепископа Феодосия боярину Василию Григорьевичу из 2-го комплекса тетрадей (14-я тетрадь, л. 129—131) и формулярный извод этого послания, переписанный в 4-м комплексе тетрадей (27-я тетрадь, л. 230 об.—233). Вторичность текста формулярного извода по отношению к тексту послания говорит о более позднем времени написания подборки документов, в которой оно находится. Принимая во внимание сказанное, можно предположить, что 4-й комплекс тетрадей был создан не ранее конца 1547 г., но до того, как Феодосий был сведен с архиепископской кафедры.⁹⁴

В оставшейся еще не рассмотренной части сборника потетрадная нумерация не соответствует фактическому количеству тетрадей. Остались без номеров восемь тетрадей, помещенные попеременно с пронумерованными.⁹⁵ Оставшиеся тетради группируются следующим образом. Единое целое составляют три тетради с единственным известным Списком царских вопросов к Стоглаву, названным в оглавлении «Новым уложением»⁹⁶ (6-й комплекс тетрадей, 39—41-я, л. 314—339). Из тетрадей предположительно новгородского происхождения можно выделить две (32-ю и 43-ю, л. 267—273, 349—356), написанные почерком X писца на бумаге 40-х гг. XVI в. В одной тетради (43-й) находятся три грамоты: милостинная грамота митрополита Макария старцам Святогорского Понтиймонова монастыря,⁹⁷ охранная грамота Ивана IV им же⁹⁸ и список перевода с латинского охранной грамоты папы римского Евгения IV боярину русскому Фоме.⁹⁹ Эта последняя грамота (л. 354—355 об.) представляет собой интересный источник по истории участия русской делегации в Ферраро-Флорентийском соборе. Единственный список перевода грамоты сохраняет все особенности формуляра охранных грамот римской курии. Список этот мог привезти в казну новгородских архиепископов Симеон Суздальский, который, как известно, бежал из Венеции с боярином Фомой, а затем направился в Новгород.¹⁰⁰

В 32-й тетради (л. 267—273) находится утешительное послание архиепископа Феодосия князю Андрею Дмитриевичу Ростовскому по поводу смерти его дочери, написанное в 1545 г. Источниками его послужили два утешительных послания из упоминавшегося выше комплекса документов митрополичьего формулярника, выписанных в ВМЧ, а именно: утешительное послание митрополита Ионы Юрию Семеновичу Лунгвентиевичу¹⁰¹ и утешительное послание «жене о муже умершем».¹⁰² Использование этих текстов говорит о том, что и до 1547 г., не ранее

⁹⁴ Успенский и Царский списки ВМЧ были закончены уже после 1551 г. когда Феодосий был сведен с архиепископской кафедры в Иосифо-Волоколамский монастырь, следовательно, выписка из ВМЧ в его формулярник была сделана именно в Новгороде с Софийского списка ВМЧ

⁹⁵ См Приложение 3 «Сборник РНБ, Q XVII 50 комплексы тетрадей» к нашей статье

⁹⁶ Жданов И Н Материалы для истории Стоглавого собора // ЖМНП 1876 № 7 ч 186 С 50—89

⁹⁷ АИ Т I № 300 С 545—546 Над грамотой скопирована помета «Сентября в 8 день Святыя горы привезли старцы»

⁹⁸ АИ Т I С 539 № 296, АЮБ Т I Стб 127—128 № 40

⁹⁹ Опул Consilium florentinum Documenta et scriptores Roma, 1976 Vol II Acta slavica consilii florentini Narrationes et documenta / Ad fidem manuscritorum edidit addita versione latina J Krajcav P 136—137

¹⁰⁰ Попов А Историко-литературный обзор древнерусских полемических сочинений против латинян (XI—XV вв.) М., 1875 С 339

¹⁰¹ РНБ, Q XVII 50, л 206—207 об Опул по списку ГИМ Синод собр., 562 РФА Вып 1 № 64

¹⁰² РНБ, Q XVII 50, л 207—209 об Опул по списку ГИМ Синод собр., 562 РФА Вып 2 № 69

которого была сделана для его формулярника выписка из ВМЧ, Феодосий пользовался помещенными там материалами. Однако послание это намного разнообразнее по содержанию, чем утешительные послания формулярника митрополичьей кафедры. С целью обосновать необходимость церковного поминовения усопших Феодосий включил в послание фрагменты из поучений и житий. Часть текстов, помещенных в послании, читается в дополнительных статьях к Синодику Иосифо-Волоколамского монастыря.¹⁰³ В дальнейшем эти тексты станут традиционными для предисловий к синодикам. Возможно, архиепископа Феодосия и князя Андрея Дмитриевича связывали теплые дружеские отношения. На обороте последнего листа со списком послания читается запись рукой Феодосия, очевидно, сделанная после смерти князя, последовавшей в 1549—1550 гг.:¹⁰⁴ «О смерти, всех не щадиши, како камень прикрасы, такова мужа иже добра естества не милуеши, но вкупе всех полагаеши во гробе» (л. 273 об.). В целом содержание этого утешительного послания может заинтересовать занимающихся исследованием синодиков и поминальной практики.

Тетради 34—35-я (л. 278—290), 38-я (л. 306—313), 42-я (л. 343—348) предположительно переписаны рукой Евфимия Туркова. Разные манеры письма Евфимия идентифицировать трудно. Его рукой сделаны приписки к автографам Феодосия, написаны предисловие и оглавление сборника.¹⁰⁵ Эти тексты относятся ко второй половине 70-х гг. XVI в., так как в предисловии Евфимий сообщает о своих трудах в чине игумена Иосифо-Волоколамского монастыря, а поставлен он был в игумены в 1575 г.¹⁰⁶ Одна из приписок сделана Евфимием перед формулярным изводом послания, который начал переписывать Феодосий, а дописал за немощью Феодосия Евфимий Турков, как он сам сообщает в приписке.¹⁰⁷ Манера письма Евфимия 50-х гг. значительно отличается от его же почерка конца 70-х гг. Так же и почерк трех упомянутых выше тетрадей не имеет абсолютного сходства с этими автографами Евфимия, что, на наш взгляд, вполне объяснимо, учитывая важные промежуточные времени между написанием разных текстов, а также то обстоятельство, что Евфимий не был профессиональным писцом. Кроме переписанного совместно Феодосием и Евфимием формулярного извода послания к боярину в 42-й тетради помещено известное послание Ивана III архиепископу новгородскому Ионе, по форме напоминающее посольские речи. В 34-й, 35-й и 38-й тетрадах помещены тексты двух документов, несколько в другом виде уже встречавшихся в сборнике. Так, в 1-й подборке тетрадей был переписан формулярный извод послания архиепископа ростовского Вас-

¹⁰³ ИРЛИ, Древлекранилище, оп 23, № 52, л 47—56 Возможно, у Феодосия был список с дополнительных статей к Синодику Иосифо-Волоколамского монастыря, которым и воспользовался он в данном случае См л 47, 51 об—52 об, 53, 54—56 об В дальнейшем такие сюжеты станут традиционными для литературных предисловий к синодикам Ср Петухов Е В Очерки из литературной истории Синодика СПб, 1895 С 175, № 72, с 150 № 18, 19, с 155, № 64 (ОЛДП № 108)

¹⁰⁴ Об А Д Ростовском см Зимин А А Формирование боярской аристократии С 101 Примеч 82 А Голубцов неверно атрибутировал эту запись одному из учеников Феодосия, так как ниже имеется запись рукой Евфимия Туркова «Письмо Феодосия же архиепископа» (см Голубцов А Чиновник новгородского Софийского собора М, 1899 С XI—XII Примеч 6)

¹⁰⁵ РНБ, Q XVII 50, л 2—7, 273 об, 340 об

¹⁰⁶ Строев П М Списки иерархов и настоятелей монастырей российской церкви СПб, 1877 Стб 182

¹⁰⁷ РНБ, Q XVII 50, л 340 об — почерком 2-й половины 70-х гг Ср л 342 об — 343 об и далее

сиана великому князю Ивану III на Угру (л. 24 об.—36). Затем, при копировании текстов из ВМЧ, послание, помещенное там без формулярной обработки, выписано не было. А в 34—35-й тетрадах все же был переписан не подвергшийся формулярной обработке текст с сохранением имен.¹⁰⁸ 38-я тетрадь содержит список послания архиепископа Феодосия в Водскую пятину,¹⁰⁹ написанный на основе послания архиепископа Макария туда же. В сборнике находятся уже упоминавшиеся два списка этого послания архиепископа Макария. Всего же в разных частях сборника насчитывается шесть пар одинаковых текстов,¹¹⁰ что свидетельствует о его конволютном характере.

Из двух еще не рассмотренных тетрадей 44-я тетрадь написана на бумаге 40-х гг. XVI в.¹¹¹ и содержит послание архиепископа Феодосия на Устюжну Железнопольскую (1545 г.). Писец начал переписывать это послание на л. 357, потом почему-то оставил и начал снова на следующем листе. Дата послания и датировка бумаги по водяному знаку не исключают новгородского происхождения этой тетради. 46-я тетрадь более позднего происхождения, так как в ней помещен формулярный извод послания митрополиту казанскому и астраханскому. Этим титулом именовался только митрополит Гермоген с 1589 г. и, видимо, до 1602 г., когда была учреждена Астраханская архиепископская кафедра.¹¹² Второй текст, помещенный в этой же тетради, — формулярный извод послания «вельможе об умершем сыне» (л. 374—375 об.). Оба текста, несмотря на позднее происхождение, связаны текстуально с частями сборника, написанными при Феодосии. Так, в формулярном изводе послания митрополиту казанскому и астраханскому читаются фрагменты формулярного извода послания монаха Вениамина архиепископу новгородскому Геннадию (6-я тетрадь, л. 49—50), а формулярный извод послания «вельможе об умершем сыне» написан на основе формулярного извода послания «жене о муже умершем» (24-я тетрадь, л. 207 об.—209 об.).

Анализ содержания комплексов тетрадей, вошедших в сборник РНБ, Q.XVII.50, а также его палеографические особенности говорят о том, что сборник формировался постепенно и отражает разные периоды деятельности игумена, а затем архиепископа Феодосия в Новгороде, где и была написана большая часть тетрадей. Основное назначение материалов сборника заключалось в том, чтобы служить образцами для написания новых посланий и грамот, что иллюстрируется примерами использования текстов сборника для составления других документов, также в нем помещенных. Прделанная техническая работа позволяет изменить представление о времени, месте и составителе сборника Q.XVII.50, а также особо отметить его значение как уникального по наглядности примера для изучения эпистолярной культуры первой половины XVI в. Состав сборника не возводим ни к одному из сборников так называемой феодосьевской традиции, к которой обычно относят четыре сборника: ГИМ, Епарх., 416, ГИМ, Синод., 791, ГИМ, Щук., 468 и БАН, 16.17.29.¹¹³ Кроме названных к феодосьевской традиции можно отнести сборник РНБ, Соф., 1480.

¹⁰⁸ Неизвестно, был ли этот список сделан по желанию Феодосия, или он принадлежал Евфимию Туркову.

¹⁰⁹ РНБ, Q.XVII.50, л. 306—313.

¹¹⁰ Об одинаковых текстах см. примеч. 93 к нашей статье.

¹¹¹ РНБ, Q.XVII.50, л. 357—364. Филигрань: Рука, сходна: Брикe, № 11262 (1544 г.).

¹¹² Строев П. М. Списки иерархов и настоятелей... Стб. 288, 307.

¹¹³ См. примеч. 1 к нашей статье.

Сборник ГИМ, Епарх., 416,¹¹⁴ конца 40-х гг. XVI в., принадлежал, как отмечала Р. П. Дмитриева, архиепископу Феодосию и был привезен им из Новгорода. По содержанию сборник этот представляет собой выписки из ВМЧ митрополита Макария, дополненные документами казны новгородских архиепископов, но, в отличие от Q.XVII.50, порядок статей в Епарх., 416 не соответствует ВМЧ. Быть списком с 4-й подборки тетрадей сборника Q.XVII.50, в которой помещены те же тексты из ВМЧ, он не может, так как содержит некоторые материалы из ВМЧ, не вошедшие в Q.XVII.50, а именно: послание архиепископа Геннадия митрополиту Симону об устройении в Новгороде училищ для духовенства с прилагающимися к этому посланию двумя образцами ставленных грамот и предписание патриарха константинопольского Германа об иконах.¹¹⁵ Из редких документов в сборнике помещены, как уже было сказано, послание митрополита Геронтия архиепископу Геннадию о явившейся в Новгороде ереси¹¹⁶ и особенно интересный памятник — послание новгородского архиепископа Геннадия митрополиту Зосиме о новгородской ереси. Список этот, к сожалению, не был привлечен при издании послания в АФЕД. Он содержит чтения, сходные с неизвестным списком, по которому послание было издано в ААЭ.¹¹⁷ Также В. И. Жмакин отмечал, что помещенное в сборнике Епарх., 416 послание митрополита Даниила Дионисию Звенигородскому «содержит в себе некоторые добавления, вставки сравнительно со всеми известными списками послания».¹¹⁸

Еще один сборник феодосьевской традиции, относящийся к XVI в., — ГИМ, Синод., 791.¹¹⁹ Часть исследователей приписывала его составление архиепископу Феодосию¹²⁰ на том основании, что на первом листе сборника была скопирована запись: «К докладным и к посылным. Яз, смиренный архиепископ Феодосие Великого Новаграда и Пскова руку свою приложил лета 7051 [1543] февраля в 22 день». Как уже было сказано, в начале 1543 г. по распоряжению архиепископа Феодосия было сделано несколько списков формуляров документов, необходимых в делопроизводстве. Характер рассматриваемой записи вполне соответствует принципам передачи текста документов в формулярниках. Так, в случае необходимости имя заменялось на «имярек», а числа в дате, как правило, сохранялись. В начале сборника ГИМ, Синод., 791 мы имеем два формуляра удостоверительных записей новгородского владыки — под духовными грамотами и под докладными и посылными. Второй документ сохранил дату, которая, однако, не имеет отношения ко времени составления сборника. А. Д. Седельников датировал сборник ГИМ, Синод., 791 третьей четвертью XVI в.¹²¹ Обратив внимание на его замечание, А. И. Плигузов уточнил палеографические характеристики сборника, да-

¹¹⁴ Дмитриева Р. П. Волоколамские четьи сборники XVI в. С 213 Описание сборника см Книжные центры Древней Руси Иосифо-Волоколамский монастырь как центр книжности Л, 1991 С 407—409 Тексты сборника опубликованы ДРВ Т 14 № 19—38

¹¹⁵ По оглавлению Успенского списка л 1549 См примеч 82 к нашей статье

¹¹⁶ По оглавлению Успенского списка л 1541 об—1544

¹¹⁷ Ср ДРВ Т 14 № 38 С 278—290, ААЭ СПб, 1836 Т 1 № 380 С 478—482

¹¹⁸ Жмакин В. И. Митрополит Даниил и его сочинения С 269

¹¹⁹ Обзорные описания сборника имеются в работах Послания Иосифа Волоцкого С 107—109, Описание рукописей Синодального собрания (не вошедших в описание А В Горского и К И Невоструева) / Сост Т Н Протасьева М, 1970 Ч 1 С 124—125 Полное постагальное оглавление сборника имеется в рукописи А Д Седельникова «Описание сборников Синодального собрания» (М, 1924—1927 ГИМ, Синод собр, 1220, л 108—110)

¹²⁰ См Зимин А А И С Пересветов и его современники М, 1958 С 82 Примеч 79, Послания Иосифа Волоцкого С 112—113

¹²¹ Седельников А Д К изучению «Слова кратка» С 218 Примеч 1

тировал его бумагу 60-ми гг. XVI в.¹²² Сборник представляет собой конволют из двух рукописей. Каждая часть имеет свою потетрадную нумерацию. Формулярник архиепископа Феодосия отразился в 1-й части сборника, где из Q.XVII.50 были скопированы 16 документов.¹²³ Некоторые документы сборника ГИМ, Синод., 791, не восходящие к сборнику Q.XVII.50, будут помещены в сборники, продолжающие феодосьевскую традицию в XVII в. Например, послание неизвестного старцу Герману Подольному,¹²⁴ послание монахов Иосифо-Волоколамского монастыря к старцу Ионе,¹²⁵ послание вельможе Иоанну о смерти князя.¹²⁶

К феодосьевской традиции относятся три сборника XVII в.: БАН, 16.17.29,¹²⁷ РНБ, Соф., 1480¹²⁸ и ГИМ, Шук., 468.¹²⁹ По сравнению со сборником Q.XVII.50, в них изменен порядок статей и добавлены другие материалы, но некоторые подборки документов сохранили свою последовательность. Сборник РНБ, Соф., 1480 до сих пор не причислялся к сборникам феодосьевской традиции, но он написан на той же бумаге и теми же почерками, что и сборник БАН, 16.17.29. Сборник РНБ, Соф., 1480 содержит 10 выписок из Q.XVII.50, иногда фрагментарного характера.¹³⁰ Очевидно, что тетради этих двух сборников создавались одновременно и, возможно, должны были составить единое целое. Параллельность создания тетрадей двух сборников можно проиллюстрировать таким примером: в сборнике БАН, 16.17.29 оказалась выписана преамбула к посланию старца Филофея М. Г Мисюрю Мунехину о звездочетах, а само послание переписано в сборник РНБ, Соф., 1480.¹³¹

Сборник ГИМ, Шук., 468, как уже отмечалось в литературе, точнее передает порядок статей сборника Q.XVII.50.¹³² Если сравнить составы рассматриваемых трех сборников, можно заметить, что РНБ, Соф., 1480 дополняет состав сборника БАН, 16.17.29 до состава сборника ГИМ, Шук., 468. Так, в сборниках Соф., 1480 и Шук., 468 читаются 7 доку-

¹²² См примеч 62 к нашей статье

¹²³ Тексты из формулярника архиепископа Феодосия скопированы I почерком в первых восьми тетрадях (л 2—62) С л 59 начинаются записи другими почерками, тетради 9—12 не имеют буквенной потетрадной нумерации С 13-й тетради потетрадная нумерация опять начинается с 1-го номера до 9-го (л 95—164), но она спутана, и произошло это видимо еще в протографе, так как нумерация проставлена из расчета 8-листных тетрадей, фактически же в этой части сборника чередуются 6- и 10-листные тетради Порядок нумерации в этой части 1 2, 6, 8 3, 4, 7, 9

¹²⁴ ГИМ, Синод., 791, л 87—93, БАН, 16 17 19, л 195 об —200 об, ГИМ, Шук 468 л 55 об —73

¹²⁵ ГИМ Синод., 791 л 64—67 БАН 16 17 27 л 218 об —222 об, ГИМ, Шук 468 л 83 об —87

¹²⁶ ГИМ, Синод., 791, л 172—180 БАН, 16 17 29, л 221 об —226 об, ГИМ Шук 468, л 87—94

¹²⁷ Неполное описание сборника см Послания Иосифа Волоцкого С 108—119

¹²⁸ Описание Абрамович Д И Описание рукописей С-Петербургской Духовной Академии Софийская библиотека СПб, 1910 Вып 3 С 333—335

¹²⁹ Описание Яцимирский А И Опись старинных славянских и русских рукописей собрания П И Щукина М, 1897 Вып 2 С 240—245 Это и указанное в предыдущем примечании описание требуют уточнений атрибуции некоторых документов

¹³⁰ Сокращены 1) послание игумена Елеазаровой пустыни Памфилия к властям г Пскова о праздновании дня рождения Иоанна Предтечи (опущена преамбула) См пункт 3 Приложения 2 «Ю посланиях архиепископа Феодосия» к нашей статье, 2) из «Поучения» Агапита выписаны главы 1, 26, 13, 8 46, 47, 9, 15, 53, 44, 50, 48, 40, 12, 32, 56, 6, 22, 72, 3, 14, 71, 3) из Чина поставления митрополита Иоасафа выписан последний фрагмент о многолетствовании великого князя, 4) послание Филиппа Петрова архиепископу новгородскому Геннадию переработано в заметку «Сие бысть во Пскове »

¹³¹ БАН, 16 17 29 л 136 об, РНБ, Соф, 1480, л 83—95

¹³² Послания Иосифа Волоцкого С 119

ментов из сборника Q.XVII.50, отсутствующих в БАН, 16.17.29, и еще 6 документов, имеющих в сборнике РНБ, Соф., 1480 и ГИМ, Щук., 468 и, видимо, находившихся в общем протографе этих трех сборников XVII в. По мнению А. А. Зимина и Я. С. Лурье, сборники БАН, 16.17.29 и ГИМ, Щук., 468 восходят к сборнику «монаха Инакемишки», предисловие которого читается в сборнике БАН, 16.17.29.¹³³ Сборник ГИМ, Щук., 468 написан одним почерком на бумаге с водяным знаком «Кувшин», который не удается отождествить по альбомам, что не позволяет сколько-нибудь уточнить датировку сборника.

Как уже было сказано, сборники БАН, 16.17.29 и РНБ, Соф., 1480 написаны на одной бумаге с одинаковым комплексом филиграней: два вида филигрانی «Кувшин», имеющие каждый по три сетки. Одна из филиграней датируется 20-ми гг. XVII в.¹³⁴ Другая — редкой формы кувшин — в альбомах отсутствует.¹³⁵ Представляет интерес то обстоятельство, что сборник РНБ, Соф., 1480 принадлежал библиотеке Кирилло-Белозерского монастыря. Он числится в описи монастырской библиотеки 1766 г. под № 680¹³⁶ как книга Бытия. Надпись «Бытия» читается на обресе. Часть сборника составляют выписки из библейских книг. Сборник БАН, 16.17.29 имеет поздний картонный переплет, надпись на его обресе из-за сдвига листов при реставрации почти не читается, но по сходству бумаги и почерков можно говорить о происхождении этих сборников из одной книгописной мастерской Кирилло-Белозерского монастыря. Написаны они были, видимо, в первой четверти XVII в.

В сборниках XVII в., по сравнению со сборником Q.XVII.50, отсутствуют некоторые мелкие подзаголовки и номера посланий формулярника митрополичей кафедры ГИМ, Синод., 562 в заголовках документов. В сборниках появляются некоторые новые формулярные обработки,¹³⁷ в РНБ, Соф., 1480 — письмовник, что свидетельствует об использовании сборников в качестве формулярников. В отдельных случаях происходила дальнейшая формулярная обработка документов, а документы, не пригодные для использования в повседневной практике, сокращались. Послание Филиппа Петрова архиепископу новгородскому Геннадию о спорах с латинскими монахами, проповедовавшими унию во Пскове, в сборнике РНБ, Соф., 1480 было превращено в заметку повествовательного характера, начинающуюся словами «Сие бысть во Пскове...».

Очевидно, в XVII в. сборники феодосьевской традиции выполняли двойную функцию, то есть использовались как формулярники и как четьи сборники, так как значительное количество документов и посланий из формулярника архиепископа Феодосия, в них переписанное, не могло быть использовано в качестве образцов из-за изменившихся исторических обстоятельств и литературных вкусов, но представляло интерес для чтения в образованной монашеской среде.

¹³³ Там же

¹³⁴ Гераклитов, № 903, 904, 905 (1628—1630 гг.)

¹³⁵ Все три сетки этой филигрانی представляют собой двуручный кувшин со сложным наверхим, оканчивающимся полумесяцем. На двух сетках на кувшине читаются латинские буквы «СВ» на третьей осталось только «В». Отличительной особенностью является раздвигающаяся ножка кувшинов из 4 изогнутых лепестков

¹³⁶ РНБ, Кир.-Бел., 106/1342 л. 70 об. «Бытия тетрадь в черной коже заставка медная»

¹³⁷ Например 1) формулярный извод послания архиепископа боярину о смерти дочери БАН, 16.17.29, л. 132—134 об., ГИМ, Щук., 468, л. 186 об.—189, 2) формулярный извод послания священноиноку с просьбой «сотворить милость над душою моею» РНБ, Соф. 1480, л. 126 об.—127 об., ГИМ, Щук., 468, л. 239 3) формулярный извод послания к священнику с просьбой принять «многогрешную душу мою во исповедание» РНБ, Соф., 1480, л. 119 об.

Ниже мы публикуем тексты, связанные с деятельностью архиепископа Феодосия в Новгороде, по рукописи РНБ, Q.XVII.50.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ТЕКСТЫ

ФОРМУЛЯРНЫЙ ИЗВОД ПОСЛАНИЯ СТАРЦА СПАСОВА ХУТЫНСКОГО МОНАСТЫРЯ [ФЕОДОСИЯ] СТАРЦУ НИКОЛАЕВСКОГО МОНАСТЫРЯ АЛЕКСЕЮ О КОНФЛИКТЕ С ВЕЛИКОКНЯЖЕСКИМ ДЬЯКОМ ЯКОВОМ [ВАСИЛЬЕВИЧЕМ ШИШКИНЫМ] И О ПОЛИТИКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА ПО ОТНОШЕНИЮ К НОВГОРОДСКИМ МОНАСТЫРЯМ [30-е гг. XVI в.]

л. 236 об В пречестну обитель святого и великаго Чюдотворца Николы, господину моему духовному приятелю старцу Олексию, грешный чернец имярек челом бию.

л. 237 Спаси Бог, господине, спаси Бог, и паку реку, спаси Бог, что ми еси известил о земском строителю и писари. И велми тому дивлюся скоропревратному человеческому естеству. Или вражиим наветом, или злых человек советом превратись поделом, господине: велику честь притворяет, а себя не уничижает — велик бо есть, тако ему и подобает быти. Но токмо, господине, писание свидетельствует, аще ли еси на вышней степени — не забывая смиренные мудрости, а еже хошет смирение гонит, лютит себе, не стоит бо в нем смирение дело велико, подобие Христово. А иже глаголет, не мною де и вина произошла, и тебе меж нами всякие вещи ведомы, а во всем есми ему себя покорна учинил тобою, где и не виноват, и яз вину выше главы своея ему написал, под ногами его валяся. Он в чести же не разуме. // А что глаголет, ведь деи яз диак, и он, господине, како възнесся надо всеми человеки и со облаки небесными ста. Мы, господине, такового слова не слышали у главы всех человек, у великого царя^а и государя бышаго великого князя Василиа Ивановича всея Руси самодержца. Во всем государь нам образ показуя, смирения ради, царем себе не имонова. Все святии себе уничижали и смирение с Христом гонили. Давид пророк чрвь себе во Иерусалиме нова Соломона отроча мало не веды и лево или десно. Апостол Павел перваго себе именована грешна, да конец тому вси святии смирением путешествовали, а не гордостию вжимались. А на добродетель, господине, имам Бога помогающа и святые ангелы поспешники — да не предусповаем, а на злобу единого диавола, да скоро в ней пребываем.

л. 237 об А нихтож, господине, от сего света преидет без скорби. Великий он светилник и вселенная учитель Иоанн Златоустый глаголет: «Многи волны и люто потопление, но не боимся // погрезновения, на камени бо стоим, егда^б ся пенит море и бесит: волны бо камени разбивают, но сами ся в пены расходят, а Иисова корабля погрузити не могут». А инде, господине, пишет: «Упившу бо ся душу верою Христовою, аще и вся и вселенная подвижется, и небо з землею сразитца — никакоже ее не могут поколебати от любви Божии, аще ли же будет уловления слабостию жития сего, тогда и от ветренаго дыхания трепещет».

^а В ркп. цря. ^б В ркп. еда.

А мы, господине, человецы вешнии, слабии: не вкусили есмя горних, и мы боимся долних. Приказал, господине, им бывшей государь князь великий Василей Иванович всея Руси дом Спасов да чюдотворца Варлаама да и нас грешных беречи отто всех человек и ото всех врагов видимых и невидимых. А наших ради, господине, грех, Бог у нас государя взял, и они, господине, нас оставили, и его государев приказ забыли. Ино, господине, не на нас на одних скорб пришла, но на всю Русскую землю излиась. А о Иакове молимся Господу Богу и Пречистой Его Матери и чюдотворцу Варламу, // да исправит Господь стопы его в благое, и творити волю Его святую во всем, а о нас яко жо хочет, тако и творит, мы бо в руку его власти не противимся, противляеис власти — Божию повелению противляется. А тебе, господину, за твои труды много челом бию. л. 238

И возри, господине, в толковое Евангелие. И глаголет, господине, толковое Евангелие: «Милостивый бо человек уподобись милостивому Богу, а немилостивый человек уподобись немилостивому бесу». А ты, господине, аще и нонешнее время добре исправишь, то и будущего чай адовы труды юности своя да на старость покоит тя. А добраа бо дела трудом снискаютца и болезнию исправляютца, а приходящая с благодарением терпите, и в терпение вашем да стяжите душа ваша. А ты, господин мой, имей терпение Иевле, а целомудрие Иосифле, а разум Данилов, а покаяние Давидово, а нищелюбие Авраамле, а мудрость Соломоно, а милость и любовь Господа нашего Иисуса Христа к всем человеком. Великий Иван Богослов глаголет: «Аще // хто рече, Бога люблю, а брата своего ненавижу — то лож есть — преже брата своего възлюби, то и Бога възлюбиши, брат бо есть всегда пред тобою, а Бога нигде ни видиши». А в Евангилье, господине, писано о сем: «Познаем яко ученици есть, аще любовь имеете межи собою». И яз тебя, господина своего, вем благоутробна и любовна быти к всем человеком, а к собе тя, господина своего, вем паче всех человек благоутробна и любовна быти. Да чтоб еси, господине, пожаловал нас, о своем здравии без вести не држал. А яз, господине, слышав про твое здравие, и о том сердечно радуюся и хвалу милосердому Богу въздаю. А яз, господине, милосердием Божиим до сих мест еще жив. Да чтобы еси, господине, пожаловал, на меня о поминках не дивил. А послал есми, господине, к тебе сердечную любовь, а верное слово, а поминки легкие, а великое челобитье. А о чем ти, господине, учну бити челом, и ты бы, господинь мой, меня пожаловал, не избранил и не ослушался. А ведь, господине, помнишь, в Евангелии еже писано: «Просящему // даетца, а толкошему отверзаетца, а приходящего ко мне не изжену вон». А о том бы еси, господин мой, меня до смерти не отгонил. И буду покровен десницею вышняго промысла Божиа. л. 239 об.

Здравствуй о Христе и нестужанему.

ФОРМУЛЯРНЫЙ ИЗВОД ПОСЛАНИЯ ИГУМЕНА СПАСОВА
ХУТЫНСКОГО МОНАСТЫРЯ [ФЕОДОСИЯ] АРХИЕПИСКОПУ
НОВГОРОДСКОМУ МАКАРИЮ О МОНАХЕ ГУРИИ

Преосвященному архиепископу богоспасаемых градов Великаго Новгорода и Пскова, истинному пастырю словесных Христовых овец, владыце Макарию. л. 61 об.

Смирненный святительства твоего слуга... Безмерное твое человеколюбие и безчисленнаа пространнаа твоя ко мне благодееания, о владыко свя-

тый, понужают мене тебе тебе всегда zde и везде послушна быти. Твоя бо есть воистину твое повелевати, мое же повеление "твое" творити достойно есть. Нихто же бо в сеи пресветлой стране в настоятелях есть, ему же ^{7 62} болшею почестию и // любовию должен есмь, токмо тебе единому, ради всяких добродетелей явленнаго образа и великия милости светлаго света учение, иже в тебе источници сияют. Приими, о священный верше, приносимое твоей святыни малое некое твоему святительству моление, яко да не негодуеши за дръзновение, еже возпослах твоему освященному, владыко, верху о пришедшем к нам во обители иноце Гурье Отенские кинювца, зело скорбна и смущенна от навожениа диаволя. И от обители своеа отступивше, и нам помысл свой изяви: хоте имети во обители Спасове пребывание и сожителство. Аз же ему возбраних, понужаа его сохранить обещание свое — на не же место зван есть, на том пребывай. Онъ же много бед имя, еже послати к тебе моление, еже ему возвратитись в свое о//бещание. Твоим благоутробием и от належащих^б скорбей и бед ^{л 62 об} пременитись твоими святыми молитвами, и жыти в крове крилу твоею покрываем. И плищует зелне, еже к тамошнему настоателю и отцу нечисту совесть имеет, и много молит тебе, пресвятого пастыря, еже подати ему духовнаго отца: да чисто покаание и исповедание принесет Богу. Ты же, о пастырю добрый, възвыси нас заблужших и не дай овчате Христова волком растерзану быти. Приведи во ограду словесных твоих овец за помрачение совести и за скудость ума. Тако ти, пришедшаго в мир спасти грешники, не обленись наказовати нас. Зри, о сладкое имя, наипаче же нам вожделенне, рачителю духовнаго закона, яко без наставника ^{7 63} яко лист падают, и безо врача мало врачуюемо, к тебе бо прихотим, доброму врачу и целителю душ наших и телес, и тобою хотим от тмы свободитися и царствия небеснаго наследие възприати. Многая бо твоя любовь, владыко, и тщание к нашей худости безумна мя и дерза сотвори, во еже писати тебе, а не суть меры моеа, проче еже молю твою, владыко, святость и еже к нам прилежный твой образ, еже не уклонен быти к моей худости посещением и молитвами твоими святыми незабвенна мя имети во святых ти предстоянии. А мы тебе убогаа твоя чада до лица земли челом бием.

ФОРМУЛЯРНЫЙ ИЗВОД ПОСЛАНИЯ ИГУМЕНА СПАСОВА
ХУТЫНСКОГО МОНАСТЫРЯ ФЕОДОСИЯ К «СВЯТИТЕЛЮ»
[АРХИЕПИСКОПУ НОВГОРОДСКОМУ МАКАРИЮ]
ДЕЛОВОГО ХАРАКТЕРА

^{л 173 об} Ничто же вемы спасения блаженеише богоподобивому ти, потриарше. Великому человеколюбца делу ревностию бо божественною еси распалаем, Феодосие неуклонным разумом простираяся, преллагати бедных во утеху и печальных в радование: вся убо тех выну размаить ся страсти искушения вселюбезное ти с Богом устроение исцеляет веледушне. Кто изре//чет или мне да оставит праведное ти оно милосердие ^{л 174} в лепоту глаголати. Море, в истину, милости нарекох ты, и пучину щедрот твоих величаю. Всегда бо явьствене, яко же в чювственую врачевницу все человеци под кров милости твоеа притекающе, кождо своим им^в нуждам разрешение получаху. В тои же образ стражуших. И аз рабець твои житкой припадаю, молю възывающи к твоему бого-

^{а—в} В ркп. на левом поле листа со знаком вставки. ^б В ркп. слог ши на левом поле листа со знаком вставки. ^в В ркп. зачеркнуто.

любию, глаголя, иже в Троици славимаго ради Бога, святителю, и Пречистые Богородици, и угодника их великаго ради чудотворца Варлама, удиви и на мне свою божественую милость в страдании моем благоволи избавити мя от сети сея, юже припяша ногам моим в зельное истязание мое, долгоденствую бо, владыко, на преве же в Поздякове Кирилова расту. Бога // ради, государь, пошли свое святовещанное слово к моему ростовому правителю о отдаче к Поздякову Кирилову. А то мне великое ти государево благодарствие ныне в бедных страдании моих пространная милостыни. Здрав буди всесвятый о Господе препрославлен. л. 174 об

НАЧАЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ ОБРАЩЕНИЯ [ДЬЯКА, СЫНА БОЯРСКОГО?] ГРИГОРИЯ НЕПЕНИНА, ПОСЫЛАЕМОГО ОТ АРХИЕПИСКОПА НОВГОРОДСКОГО ФЕОДОСИЯ К НОВГОРОДСКИМ НАМЕСТНИКАМ БОЯРИНУ КН. ИВАНУ МИХАЙЛОВИЧУ ШУЙСКОМУ И БОЯРИНУ КН. ЮРИЮ МИХАЙЛОВИЧУ ГОЛИЦЫНУ, К НОВГОРОДСКОМУ ДВОРЕЦКОМУ ИВАНУ ДМИТРИЕВИЧУ ВОЛОДИМЕРОВУ, К ДЬЯКАМ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ДМИТРИЮ ТИМОФЕЕВИЧУ СКРИПИЦЫНУ И ИВАНУ ИВАНОВИЧУ БУХАРИНУ, К ПСКОВСКИМ НАМЕСТНИКАМ И ДЬЯКАМ
[ФЕВРАЛЬ 1543—МАЙ 1548]

Говорити от господина преосвященнаго Феодосия архиепископа Великого Новаграда и Пскова государя великаго князя боярину и намеснику ноугородцкому, князю Ивану Михайловичу Шуйскому Григорью Непенину: л. 8

«Господин преосвященный архиепископ Феодосие богоспасаемых градов Великого Новаграда и Пскова, тебя, великаго господина, а государя великаго князя Ивана Васильевича всея Руси самодержца боярина и намесника ноугородцка, князя Ивана Михайловича, благословляет, и велел тебе челом ударить. Господин преосвященный архиепископ Феодосие велел тебя, великаго господина и сына своего, боярина и намесника ноугородцкаго, князя Ивана Михайловича, спросить о твоём здравии, как тебя, господина, Бог милует».

А другому боярину и намеснику ноугородцкому князю Юрию Михайловичю Голицыну говорити по тому же.

А дворецкому ноугородцкому Ивану Дмитриевичю Володимерова говорити Григорью Непенину: //

«Господин преосвященный архиепископ Феодосей богоспасаемых градов Великого Новаграда и Пскова тебя, великаго^а князя дворецкого ноугородцкаго, Ивана Дмитриевича, сына своего, благословляет, и велел тебя, сына своего, спросити о твоём здравии, как тебя, сына моего, Бог милует?» л. 8 об.

А великаго князя диаку Дмитрею Тимофеевичю Скрипицыну говорити:

«Господин преосвященный Феодосие, архиепископ Великого Новаграда и Пскова тебя, великаго князя диака Дмитрея Тимофеевича, сына своего благословляет, и велел тебя, сына своего, спросити о твоём здравии, как тебя Бог милует?». А другому диаку Ивану Ивановичю Бухарину говорити по тому же.

А в Пскове к намесником и диаком по тому же.

^а В ркп. велико.

НАЧАЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ ОБРАЩЕНИЯ [ДЬЯКА, СЫНА БОЯРСКОГО?],
ПОСЛАННОГО ОТ АРХИЕПИСКОПА НОВГОРОДСКОГО ФЕОДОСИЯ
С МЕХОМ ВИНА К ЦАРЮ И ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ ИВАНУ IV
ВАСИЛЬЕВИЧУ И МИТРОПОЛИТУ МАКАРИЮ

Говорити от господина преосвященного Феодосия, архиепископа Великого Новаграда и Пскова, царю и государю великому князю Ивану Васильевичу всея Руси самодержцу и отцу его пресвятейшему Макарию митрополиту всея Руси, ково с мехом пошлют: //

л 9 «Государь^а князь великий Иван Васильевич всея Руси, богомолец твой государев архиепископ Феодосей Великого Новаграда и Пскова тобя, государя благословляет и челом бьет.

Асподин пресвятеиший Макарей митрополит всея Руси, сын твой и богомолец архиепископ Феодосей Великого Новаграда и Пскова велел тебе, отцу своему^б и господину, челом ударить. Сын твой и богомолец архиепископ Феодосей Великого Новаграда и Пскова велел тебе, отцу своему, говорити: «Обрадовался есми Светлому и тридневному Христову Въскресению, и сыну твоему царю и государю великому князю Ивану Васильевичу всея Руси самодержцу, тако и тебе, отцу своему, Макарию митрополиту всея Руси».

ФОРМУЛЯРНЫЙ ИЗВОД УТЕШИТЕЛЬНОГО ПОСЛАНИЯ АРХИЕПИСКОПА
НОВГОРОДСКОГО ФЕОДОСИЯ БОЯРИНУ КНЯЗЮ АНДРЕЮ ДМИТРИ-
ВИЧУ [РОСТОВСКОМУ] ПО ПОВОДУ СМЕРТИ ЕГО ДОЧЕРИ. НОВГОРОД.
1545 г., СЕНТЯБРЬ

л 267 Благословение преосвященного Феодосия, архиепископа Великого Новагорода и Пскова, о Святем Дусе возлюбленному сыну и господину великому нашего смирения, государя великого князя боарину благородному и благоверному князю Андрею Дмитриевичу.

Молит наше смирение человеролюбиваго Бога и Пречистую Его Богоматерь о многолетнем здравии вашего благородия, яко да будет душевне спасително и телесне многолетно и здраво в неисчетныя лета, в род и род. А о великой вашей чести и многих даровании, еже к Богу и к церкви Божии и к нашему смирению, по вашему благому произволению, zde и в будущем веце всемилостивый Бог и Пречистая Его Мати да воздасть вам вашу пребогатую сторичную мзду. А мы к Богу о вашем благородии, аще есме и недостойни, но общий долг хотим возсылати к всемилостивому Богу о вашем благородии, донеле же Господь Бог повелит нам быти и во временном сем нашем животе.

л 267 об Да слышел есми, господине, о прилучившей ти ся по божественному повелению и по неизреченным его судбам нынешней пришедший ти скорби о преставлении твоя тщере имярек. И о том, господине, нашему смирению велми скорбно сталося, поминая ея // добрый нрав и благое покорение к Богу и к церкви Божии, душевнаго ея спасителнаго ради произволения.

Ино, господине, и сам ведаеш, великий светилник Иван Златаустый пишет: «Весть многожды слово утешати болезнь, и весть утеха дружня разсыпати печаль можеть». А тебе, господину великому, дал ти Бог

^а На поле перед словом Государь теми же чернилами и почерком слова царь и го... Под этой записью слово из 4—5 букв замазано чернилами. ^б В ркп. отцу своему повторено дважды.

разум и божественное писание ото многих паче велми разумети, и что, господине, еще от прародителя нашего, Богом сотвареннаго перваго человека Адама, по нашему преступлению вси подсужени есмы смерти, и едина чаша Божиим повелением всем есть уготовлена, велику же и малу, нищу и богату, праведному и грешному. Се бо видим, яко сущий днесь с нами, а утрне с нами целующе нас днесь, а утре отходяще от нас, днесь от нас раждаемы, а утре нами погребаемы, украшаемы днесь, утре сетуемы, радуящеся ныне, непомнозе отходяще, ныне являемы и напрасно восхитаемы же ними днесь, непомнозе же плачемы.

Благословен Бог повелевый тако. Благословена тайна смертная: един час и все упразнися, един день и все преиде. Малый огонь пожес же, и рожден, яко не рожден. Быв днесь — отиде, а нас оставив, и тамо поиде к Судии Вечному, к единому бессмертному, к единому // безконечному и безгрешному, к Творцу душам и телом, сотворшему от земля человека, и паки в землю его возвращающа, и от земля, яко же велит, и око же хочет воздвизающе его на великий он страшный суд представляюща и испытующа на месте страшне и вечне. Идеже несть смеха, но сетование, идеже несть пища, но судии, идеже несть туги, но питание, идеже несть клеветы, но ответи, идеже несть обидети, но устрашитися, идеже несть собирати имена, но пецися, идеже несть злата, но Христос, идеже несть покаятися, но нагу предстати. Мног страх ту, братие, поистине мног трепет. Велика беда ту грешником. Неисповедимы слезы, неиспытаемо сетование, непремолчающая въздыхания, немилостивии ангели, неугасимый огонь, без света тма, неусыпаяй червь, безмерная мука, напрасныи судии, не дароимно питание. Несть мала, ниже велика, ни раба, ни свободна. Где ту слава царей, где гордение князей, где села богатых, где премудрых язычество, где скровищ обилие, где златная лепота, где множество монист, где раби предстоящии, где рыщущая слуги, где красота юности // окаянная и временная, где кони и вертогради, где села и зданиа, где домове и величаниа, где цвет женский лживый и прелестный? Несть ничто же всего сего ту видети, несть ничто же ту тленна и суетна, кая бо полза? Днесь благоуханми ся мажють, а утре смердят. Днесь в славе, а утре червми кипять. Днесь красятся, а утре з болезнию отходять. Днесь добре, непомнозе же зле, вчера тих, а днесь печален. Доселе убо богат являшеся, внезапну^а наг отходит, и отходит, а може ведет водаяй. Тои бо есть путь, а иного пути несть. По тому грядем. Ту же не лстим себе, ту же воспрянем. Един есть мост, едино прешествие, не имея ничто же, точию брод. Злаго брода долг всех, страх всех, горкая чаша. То же не прелщаем себе, братие, почто ся тружаем, почто ся мятем, почто без ума возносимся и смерти не ждем? Аще днесь не покаемся, когда уже обратимся? Аще прешениа не убоимся, когда помиловани будем? Аще мертвеца зря не каешися, когда умолчишы? Аще гроба зря не исправиши своего житиа, когда ся умилиши? А се видим, а се зрим, а се днесь братица провождаем, а се пра//ведное прещение нанесохом, а се Божий меч лица ничьего же зреть. Смерть бо ни царя боитца, ни архиереа чтьеть, ни старости говеет, ни вдовица милует, ни единокорна сына оставляет, младенцом не попускает, по добротe не стражет, съсущая вземлет, юныя порезает, непразныя жены не щадить, ничьего же лица зреть, и никоея же измены вземлет, не искупляетца, яко же тать находить, ни именем искупляетца. Убоимся, братие, и устрашимся, яко не ведомо есть, что будет о нас, и что ся збудет нам — не вемы.

^а В ркл. внезапу.

И тебе, великому господину, ныне пристойт о своей тщери попечение и долг общий отдати к всемилостивому Богу и к церкви Божии приношением и псалмы, и песнями духовными, и милостынями.

Яко же слухом приях о некоем в плененых от ратных сущю и веригами связану, яко того сожительница во днех уставленных жертву о нем приносити обыче, иже по летех от пленения к своей ему возратитися сожительнице. В кних днех вериги его разрешахуса невидимо сотвори. Она же рече, тем быти днем, в них же о нем приношение приноша.

л. 269 об.

Аще тако же и еже Клаусу повестную книгу, // в ней же по великому и чудотворцу Макарию все истинне написана суть чюдеса, како сухую лбину вопрошая и о усопших уведя вся та же к ней: «Некогда же ли убо некое утешение не обретаете?». Бе бо святой обычне творя о усопших молитвы и уведати желаше, аще убо на успех бывають? Сие же восхотев показати душелюбивый Господь и своего известити угодника, иссохшей лбине слова вдохну истинныи: «Егда же, — рече, — о умерших моления приносиши, тогда утеху малу ощущаем и в радости бываем».

Такоже и великий святой Григорие Беседовник, старейшаго Рима епископ, мужь, яко же и ведят вси в святости и разуме именит, ему же глаголють служащю, небесный с ним служаще божественный ангел. Сей некогда по каменному пути шествие творя, и став со усердием молитву крепку к душелюбцу Господу о прощении грехов Троиана царя сотвори, иже абие и гласу от Бога принесшюся ему, услыша сие рекшу: «Молитву твою, — рече, — услышах, и прощение Траиану даю, та же не к тому приложи, молитвы о нечестивых приноси ми».

л. 270

Такоже и святая мученица Фекла избави Фалконилу тщерь Трифены // царицы от муки молитвами. И богомерзкаго царя Феофила Феодора царица святых ради исповедник и отец от муки исхити и спасе.

Такоже и вси святии моляхуса не токмо о правоверных, но и о нечестивых, и о мучителях, и о еретицех. За нечестиваго бо аще и всего мира богатство раздаси нищим — никою же ползы сотвориши ему: ему же бе живу сущю — враг бе Богу яве есть, яко и по смерти, ибо несть неправды от Бога, праведен бо Господь правду возлюби. И се человек, и дела его о правоверных же и благочестивых христианех.

Тако убо повелевают божественная писания апостолская же и отеческая о третинах убо, и о деветинах, и о четыредесетинах, и о летних паметех. Глаголють святых апостол правила: «Творите усопшим третины во псалмех и молитвах воскресшаго ради тридневно, и деветины воспоминание сущих zde усопших, и четыредесять дний по ветхому закону, яко же и жидовстии людие плакаше Моисея ради. И на всяко лето память им творите, и от имения их раздавайте нищим».

л. 270 об.

Подобно же тому и во Отечнице глаголется, // яко ходящу отцу Макарию по пустыни, шествоваху с ним два ангела, един одесную, а другой ошуюю. И сиде идущема има отец Макарие рече: «Господина моа, молюся вама, яко да сия скажета ми, понеже от святых отец предано есть верным в третий день и в девятый, и в четыредесятый молитвы и памяти о умерших в церков Божию приносити, что ради предано бысть?». Реша же ангели: «Слыши, избранный Божий Макарие, небезместно и не бесполезно во своей церкви Бог творимым повеле быти. По смерти убо, всякаго человека оставляетца душа со ангелы ходити на земли иде же аще хочеть. Душа убо, яко плотолюбива, овогда к дому, от него же разлучися, овогда ко гробу, идеже тело лежить от него же изыде. И сиде творить два дни и две нощи. В третий же день бывшу приношению о нем в святей церкви, утешение приемлет от скорби преже бывшиа, и от разлучения телеснаго, разу-

меет бо от водяшаго ю ангела, яко память и молитва ея ради, в церковь Божию принесеса и прочее радостна бывает о сем. // В третий же день, еже от мертвых воскресе Христос Бог наш, по образу воскресения Его возводит душу поклонитися Ему. Приходит повеление от Него, яко да введше, покажут ей различныя красоты и обители святых, и райскую красоту, и благовоние. И сия вся взирает душа в других шесть дний, чудящеса и славяще сотворшаго и украсившаго сиа Бога. И повнегда видети вся красоты сиа радости праведных и веселие райское в шесть дний, паки в девятый день приводится на поклонение Христу Богу. По втором же убо поклонении, повнегда же поклонитися ему, исходить повеление от Христа Бога нашего свести ю во ад, показати ей же тамо мучения и различная соковища адава и мучения нечестивых. И видит тамо сидящих душа множество, и непрестанно рыдающе, и зубы скрежьуще. И по сих местех водима есть душа тридесять дний. В ден же четыредесятый приводится поклонитися Господеви. Тогда прочее противу делом души износит на ню Судии Праведный ответ. Добре убо держит святая церкви третины // и деветины и четыредесетины и летныя памяти сотворяти мертвым. А еже в суботу мясопустную и в суботу пятдесятную памяти творити усопшим вины ради сицевы, понеже неции от человек безгодную подъяша смерть в мори же, и на суши, мечем и огнем, гладом и ранами, и бранми, и студенми и всякими смертми, и убози суще, и немощни, и узаконеных псалмов песни памяти не получиша. Сего ради божественнии отци общую память сим всем творити соборную церков узакониша. Аще согрешение по смерти не прощаема, не суть много может священное приношение спасенныя жертвы помощи».

И благословляю тебя, великаго господина, да не вдаси себе в безмерную скорб. Но паче благодарствуй человеколюбие Божие. То есть повеление неминущее, и ино не может быти, паче Божиих судеб. И ако благоразсудием своим утвердиши свою мысль и свое честное сердце не стужити, ни оскорбити о сем, яко же великий светилник и учитель церковный святыи Иван Златауст глаголетъ: «Не плачемся убо младенец, но сами себе живущих злей сетуем. Не о тех въздыхаем, но за // своя грехи безпрестани да плачемся. Не пецемся убо о отшедших, но попечемся о своей кончине. Не вскричим зде, да Бога не прогневаем, не раздерем риз, да еллином радость не сотворим, не расплетем власы главныя, зло бо и нечисто видение, лица не посмрадим, да образу Божию бесчестие не сотворим. Не бием по персем, ни по лицу, да собе пакости не сотворим. Не сыплем персти на небо, да не велми Бога прогневаем. Не кричим многи дни, да не сотворим тяжко души усопшаго. Не ново бо прилучися сие, но общее всему роду человеческому бывающе».

Смерть от первосозданнаго человека Адама даже и до сего дни колико бысть множество рода человеческого, но никто же от них безсмертен бысть. Ной праведен сый, угоди Богу и род последний спасе от потопа, и много лет поживе. Тако же и Моисей Боговидец, иже усты ко устом Богу беседова. Но и ти смертнаго часа убежати не возмогаша. И колико царей и пророк бысть, но вси умроша, аще и многа лета пожиша или мала, но отшедше отсюда, пребыша, яко ни един день живша на земли. Но что тленное глаголю? // Зри и самаго Господа нашего Иисуса Христа Сына Божиа. И той сам своею волею смерти вкуси, да смертию своею и бессмертие и воскресенье дарова нам, яко же и сам глаголетъ: «Аз есм воскресение и живот. И веруяи в Мя, аще умереть, жив будеть». И того ради, господине, пишу х тебе,

еже от Святых Писаний по реченному, не яко уча и наказуя твое благородие, но с любовию воспоминая, яко раб господину, и яко ученик учителю. Свое бо создание приемлет Бог, тебе же достоинь благодарити и хвалити Господа Бога и Пречистую Его Богоматерь и восприати радость о Бозе, а не скорбети, ни тужити о сем, яко же и апостол Павел к селуняном пишет: «Не велю вам неразумевати, — рече, — о умерших. Не скорбите, яко же и прочии не имуще упования». Велми бо възбраняет от сего Святое Писание, еже о умерших тужитии и плакати. К сему же великий светилник Иван Златаустый глаголеть: «Аще веруеши, о человеце, воскресению, почто мертваго плачешися? Не придет бо он х тебе, но ты отоидеши». Тамо веси убо, яко же душу дал есть, егда восхоцеть, тогда возмет. И ныне душу его поим и тело разрушил, но паки светлее совокупит и на бесмертну жизнь воставит. //

л. 273 Что же и Господь наш Иисус Христос глаголеть о такихых: «Оставите их, не браните им, приходите ко Мне».

Ты же не противися Божию повелению и не гневай печалию сотворшаго тя. Со дерзновением рцы: «Владыце праведный судиа, помилуй ны! Лишил еси нас земных благ, не лиши нас небесных и веселиа присноущаго!». А от печали сердце свое укроти и далече отрини ю от себе. Несть ти в ней никоея же ползы, но утешися о Господе Бозе благонадежном. И верою, и поменовением, и честным к Богу приношением, еже оцщение души ея. А мы смиреннии молим и просим у Господа Бога Вседержителя великия его милости, еже о ней с праведными деснаго предстояния и покоя блаженнаго.

А милость Божия и Пречистые Богородицы и великих чудотворцев молитва и нашего смирения благословение да есть всегда с твоим благородием и с твоею благоверною княгиною и с вашими благородными чады во веки. Аминь.

Писана лета 7054-го, сентября.

ФОРМУЛЯРНЫЙ ИЗВОД ПОСЛАНИЯ [АРХИЕПИСКОПА НОВГОРОДСКОГО] ВОЕВОДЕ ИВАНГОРОДСКОМУ С ПРОСЬБОЙ О ВЫДАЧЕ НОВГОРОДЦЕВ, ПОТЕРПЕВШИХ КОРАБЛЕКРУШЕНИЕ У ВЫБОРГСКОГО БЕРЕГА

л. 10 об.

Честному господину имярек, воеводе иванегородцкому, нашему доброхотному любовному другу.

Наш приятельский поклон за все перед тобою, чесной и любовной воевода. Не можем твоей милости утаити, кое перед нами были наши городчане имярек. А сказывают, отселе в бусах поехали, и Божиим силою ветром к Выборскому берегу их прибило бутто их бусы. Что было в них взяли, да бутто те люди пошли к твоей державе. А нынча от них племе слух приходит, бутто те люди седят в твоей державе. А мы того не ведаем, в чем те бедные в поимании седят в твоей державе. Толке те будут бедные люди лиха не учинили вашим на води и на земли. И ты б, нашего ради моления, того бы велел обыскати, где те бедные седят в поимании, а велел бы еси бедных простых отпустить. Надеемся, твоя милость наше моление примет. А мы ради противу тебе служитьи и отдружити. А твою милость Богу прикажем.

[Внизу на поле листа запись почерком архиепископа Феодосия — «немецкое».]

ФОРМУЛЯРНЫЙ ИЗВОД ПОСЛАНИЯ БЫВШЕГО АРХИЕПИСКОПА
 НОВГОРОДСКОГО ФЕОДОСИЯ К НЕИЗВЕСТНОМУ

^аПослание избранно^б

л. 341

Иже от благаго корени избраному и рожшемуся, в благочестии и в законе божественна благадати воспитанному, поборнику и заступнику истиннаго христианскаго православия, благаго корени добрыа отрасли, богопочтенному и Богом възлюбленному, паче^в сверстник своих в духовных добродетелех сияющему, в смиреннии велице и отеческом наказании живущему, и яко крин благоуханиа мудрости расцве гл еси^д тущу, мне же всяко вождеде...^е великому...^ж смирено метание с любовным порадованием честнаму образу ^зтвоего благородиа^а. Мя же, аще и во мнозе унынии и нерадении и слабости духовныа, ноне ще временную жизнь, Богу благоволящу, проходим в мнозех суще о гресех печали зак//снех.

л. 341 об.

Благодарение и возблагодать послати твоему боголюбию, понеже обретох любви знамение и освещенной твоей ^кдуши еже^л к нашему смиреннию и худости. Да аще и закоснех, молю тя, презри, понеже не нерадением бысть, но скудостию ума и временным недостижеством. ^мСынове матере моя сваришася на мя врем^н. И сия ради длъготръпи на нас, их же николи же надеяхся сия пострадах, понеже по Бозе любовь твоя понужает мя не безумна творить, еже писати к тебе о себе. Ныне же аще и разни есмы телом, но духовною любовию вкупе. ^оА о како его возненавижу, его же естеством любити обыкох^п. И сам веси, наипаче мене, сынове матере моя сваришася на мя, их же млеко церковным въздохи ^ри воспитан^с. И тии быша ми во врагы и мнози оглагольници, и горци клеветници. Яко же рече божественный Златоуст: «Мнози дру//зи дружатся со мною и многа брашна различна ядят у мене, а при напасти яко врази обретаются на мене, так помогаючи подразити нозе мои, очима бо плачют, а сердцем смеются. И таки мнози друзи во^т время благоденьства, а в время напасти поне едва единого обрящеши». С мудрым другом дръжи дружбу — мудр будет, а з безумным злая обрящет. Не ищи друга такова, иже вся речени тобою хвалит, аще бо ты и скверно и зло глаголал, а он тебя хвалит. А то суть не друзи, но душам губители. То суть истиннии друзи, иже вся реченнаа тобою хвалить, ^уаще бо ты и скверно изглаголал, а он тебя хвалит, а то суть не друзи нам... и душам губители, та суть истинни ^хдрузи^д, ни же вся реченнаа тобою хвалит^ф, но тщится истинною и праведным судом отвещати тебе. Блуди опасно како ходиши со всеми ся дружа. От всех себе бреги — блажен будеши.

л. 342

^чХвали хотящих благая советовати, а не ласкати всегда тшачихся, овии бо ползущая со истинною сматряют, овии же ко угодным владеющих зрят и телесным стеном уподобляющесь, глаголемых о них согласуют. Аз же о лстивых друзех со Давидом вопию: «Положиша на небе и уста своя и язык их преиде по земли»^ш. // Помяни, боголюбивый человек, колико лет жили есмя милостию великого Бога и Спаса нашего Иисуса Христа и Пречистыя Его Матере молитвами, и всех святых в мире и во устроении и во всяком благоденстве и чести, аще убо во время

л. 342 об.

^{а-б} Написано на приклейке над текстом. Возможно, было написано на срезанном поле листа. ^в В ркп. пач. ^{г-д} В ркп. зачеркнуто. ^е Пропуск слова в ркп. ^ж Пропуск слова в ркп. ^{з-и} твоя святости испр. на твоего благородиа. ^{к-л} Написано над строкой. ^{м-н} В ркп. зачеркнуто. ^{о-п} Перенесено другим почерком с правого поля листа, пострадавшего при переплете, на вклейку между листами малого формата. ^{р-с} Написано над строкой. ^т В ркп. но. ^{у-ф} Вписано на поле листа. ^{х-ц} Написано над строкой. ^{ч-ш} Приписка с нижнего поля листа перенесена на отдельную вклейку (лист малого формата).

мирное порадовахомся с Христом, но и во время гонения спостражем с Ним. Аще во время благоденства Иисусу любими быхом, и во время ратное да не будем ему врази. Иисус распят бысть нас ради грешных, а мы за распятого не постражем ли до смерти? Что сего блаженеиши, еже за Христа пострадати и за Пречистую его Матерь и Богородицу? Аще бо с Ним умремь, то с Нимь и прославимся. Аще же ли ныне не умремь о правде и о благочестии, и, помале, туне умрем. Ныне время купле, время л 343 труду, время мен, время течения и подвигом. Воспомяни, // благоверный рабе, богоносныя отца и учителя, патриархи, исповедники, иже до крови о благочестии подвизашася и душа своя предаша дръжащему уставы божественных отец по апостольскому преданию. От честь и славу и поклонение Святыя Единосущныя и Животворящия Троица. Упившую бо ся душу верою Христовою, аще и вселенная подвижетца, и небо с землею сра...^ш никакже не могут ея поколебать от любве Божия. Аще ли же уловлена будет слабостию жития сего, тогда и от ветренаго дыхания трепещет. А мы, боголюбивы рабе, вещи вешныя и животы проходим. Боимся ми дръжителя тьмы века сего и духа злых поднебесных. *Еже ти от меня смиренного пецелование и любов*^о.

Да сохранит тя Господь Бог во красе силы своя от всех сетей сатаниных, и да утвердит тя в надежи жизни вечныя, и да наставит тя на путь пространный, ведущей // к вышнему Иерусалиму, идеже тихий покой и радость неизглаголанная о Христе Иисусе Господе нашем. А мы грешнии тебе, великому господину, много челом бием. И аще что неугодно явится пред очима твоима от сих начертанных писмен, и ты, Иисуса ради, на себе пренеси. Здравствуй о Христе с родители и сродники вся дни живота своего и во веки.

л. 343 об.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

О ПОСЛАНИЯХ АРХИЕПИСКОПА ФЕОДОСИЯ

Список посланий архиепископа Феодосия опубликован: Зимин А. А. И. С. Пересветов и его современники. М., 1958. С. 80—81. Примеч. 72; Будовниц И. У. Словарь русской, украинской, белорусской письменности и литературы. М., 1962. С. 250 (составитель следовал списку вышеуказанного издания А. А. Зимина); Буланин Д. М. Феодосий // Словарь книжников. Вып. 2, ч. 2. С. 458—459. По нашему мнению, архиепископу Феодосию принадлежат, согласно списку, помещенному в «Словаре книжников», следующие послания: № 1—3, 5—20. Относительно других текстов можно высказать следующие замечания и дополнения:

1) Формулярный извод послания архиепископа новгородского митрополиту (у А. А. Зимина — № 16, у Д. М. Буланина — № 21) В. И. Жмакин, на наш взгляд, достаточно аргументированно атрибутировал митрополиту Макарию. А. А. Зимин, не рассматривая детально аргументации В. И. Жмакина, атрибутировал это послание архиепископу Феодосию на том основании, что великий князь назван в послании царем, что, с точки зрения А. А. Зимина, могло иметь место только после венчания Ивана IV на царство, то есть после 1547 г., когда архиепископом в Новгороде был Феодосий. Однако в послании Феодосия боярину В. Г. Морозову, написанном в конце 1542 г., Иван IV назван «царем и великим князем», а в формулярном изводе послания старца Спасова монастыря старцу Николаевского монастыря Алексию (30-е гг. XVI в.), атрибутируемом нами Феодосию, Василий III назван «великим царем и государем великим князем». С нашей точки зрения, употребление титула в неофициальных источниках не может служить решающим аргументом для датировки. (Ср.: Жмакин В. И. Митрополит Даниил и его сочинения. М., 1881. Приложения. С. 57—60. Примеч. 1; Зимин А. А. И. С. Пересветов... С. 82.)

^ш В ркп. пропущено окончание слова. ^{з-ю} В ркп. зачеркнуто.

2) По мнению Д. М. Буланина, А. Д. Седельников бездоказательно атрибутировал Феодосию формулярный извод послания старца Спасова монастыря архиепископу новгородскому Макарию о чернече Гурии. Можно привести следующие аргументы в пользу этой атрибуции: а) обращаться к епископу по вопросу приема в монастырь монаха, самовольно покинувшего другую обитель, единолично мог только игумен, б) во время архиепископства Макария неизвестны другие игумены Спасо-Хутынского монастыря, кроме Феодосия (см. Строев П. М. Списки иерархов и настоятелей монастырей российской церкви СПб., 1877, Стб. 49), в) здесь же, в формулярнике Феодосия, помещен и документ, послуживший образцом для преамбулы этого послания, — формулярный извод послания монаха Вениамина архиепископу новгородскому Геннадию.

3) Послание во Псков (РНБ, Соф. собр., 1480, л. 104 об.—107, у А. А. Зимина — № 21, у Д. М. Буланина — № 4) не принадлежит архиепископу Феодосию. Этот список представляет собой фрагмент формулярного извода послания игумена Елеазаровой пустыни Памфилия к властям г. Пскова о праздновании дня рождения Иоанна Предтечи. Список помещен после списка послания архиепископа Феодосия «в Вотцкую землю», и ему предшествует маленький подзаголовок «Ино», что, видимо, и послужило основанием для атрибуции послания Феодосию. Однако содержание списка послания не отражает реалий времени архиепископства Феодосия. Так, в списке употребляется форма множественного числа «государей великих князей», что, по мнению В. И. Охотниковой, указывает на то, что «послание написано в последние годы жизни Ивана III (1502—1505 гг.), когда его сын Василий III Иванович был объявлен соправителем с титулом великого князя». В такой же редакции послание это читается в сборнике РНБ, Q. XVII. 50, исключая опущенную в Соф., 1480 преамбулу. Особенностью сборника РНБ, Соф. собр., № 1480 является то, что некоторые тексты из формулярника Феодосия переписаны в нем не полностью. Например, из чина поставления митрополита Иосафа переписан только последний фрагмент.

4) Послание Герману Полеву (у Д. М. Буланина — № 22). Очевидно, в данном случае имеет место ошибка, так как в сборнике ГИМ, Синод. собр., 791 находится послание Нила Полева старцу Герману Подольному (л. 42 об.—50) и послание неизвестного старцу Герману Подольному (л. 87—93), относящиеся ко времени конфликта Иосифа Волоцкого с архиепископом новгородским Серапионом. См. Прохоров Г. М. 1) Герман Подольный // *Словарь книжников*. Вып. 2, ч. 1. С. 150—152, 2) Нил Полев // *Словарь книжников*. Вып. 2, ч. 2. С. 128—131.

5) Послание неизвестному вельможе (ок. 1563 г., у А. А. Зимина — № 19, у Д. М. Буланина — № 20) представляет собой формулярный извод послания, озаглавленный «Послание избранно» самим Феодосием, а в оглавлении Евфимия Туркова — «Послание избранно от божественных писаний к благородным вельможам и властям». Так же оно озаглавлено и в приписке Евфимия Туркова перед текстом послания. На наш взгляд, формулярный извод послания, являющийся автографом Феодосия, был переписан во второй половине 50-х гг., так как в последние годы жизни Феодосий, согласно его житию, не владел руками (см. примеч. 28 к нашей статье). У Д. М. Буланина это послание упоминается как два разных текста.

6) Имя Феодосия в качестве адресанта читается во фрагменте послания делового характера, обращенного к епископу «святителю» (РНБ, Q. XVII. 50, л. 173 об.—174).

7) С большой долей вероятности Феодосию можно атрибутировать формулярный извод послания старца Спасова Хутынского монастыря старцу Николаевскому монастыря Олексию (РНБ, Q. XVII. 50, л. 236 об.—238 об.). См. с. 144—145 в нашей статье и примеч. 38.

8) Пользуясь случаем, хочу выразить свою искреннюю благодарность Е. В. Крушельницкой, указавшей автору этой статьи на неизвестное в литературе послание архиепископа Феодосия к новокрещенным лопарям, помещенное в сборнике РНБ, Солов. собр., 860/970, л. 186 об.—193 «Послание многогрешного и недостойного архиепископа Великого Новаграда и Пскова владыки Феодосия к новопросвещенным лопаном и иже по них, хотящим веровати в Святую единосущную Троицу, Отца и Сына и Святаго Духа».

Итого, по нашим данным, в настоящее время известно 23 послания и грамоты архиепископа новгородского Феодосия.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

СБОРНИК РНБ, Q. XVII. 50. КОМПЛЕКСЫ ТЕТРАДЕЙ

Сборник имеет две пагинации — новую, нижнюю карандашную по десяткам листов и верхнюю старую чернильную полистную (XIX в.). При указании листов в нашей статье использована чернильная пагинация, согласно которой сборник имеет 377 л. (л. 1 утрачен, а

№ 221 имеют два листа — 221/1 и 221/2). По чернильной пагинации не указаны два листа-вклейки малого формата, помещенные между л. 341 и 342, 347 и 348, на которых переписан текст с нижних полей соседних листов, скрытый приклеяками. Сборник также имеет древнюю потетрадную нумерацию, для тетрадей 1—10-й — двойную.

КОМПЛЕКСЫ ТЕТРАДЕЙ, ФИЛИГРАНИ, ПОТЕТРАДНАЯ НУМЕРАЦИЯ

Л. 1—7 не составляет тетради (разрозненные листы, л. 3, 4, 6 — одна и та же половина филигранны, не отождествлена (Орел, Герб?)). Почерк Евфимия Туркова (I).

Л. 8—10. Бумага без филигранны. Л. 8, 9 — тип А. Почерки II, III.

1-й комплекс: тетради 1—10. Филигрань: Тиара 2 сеток, близка к Пиккар, Тиара. Т. 1. Разд. VII. № 29, 30 (1523—1534 гг.). Основной почерк IV, л. 13 об.—15 и 93 об.—94 почерк II.

| № тетр. | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|---------|---------------|-------|--------------------|--------------------|
| 1 | 12 | 11—22 | 1 | 1 |
| 2 | 8 | 23—30 | 2 | 3 |
| 3 | 8 | 31—38 | 3 | 4 |
| 4 | 8 | 39—46 | 4 | 5 |
| 5 | 8 | 47—54 | 5 | 6 |
| 6 | 8 | 55—62 | 6 | 7 |
| 7 | 8 | 63—70 | 7 | 8 |
| 8 | 8 | 71—78 | 8 | 9 |
| 9 | 8 | 79—86 | 9 | 10 |
| 10 | 8 | 87—94 | 10 | — |

11-я тетрадь. Филигрань: «польский герб Одровонж» (бумага с такой сеткой этого знака встречается в ВМЧ митрополита Макария). Основной почерк V, л. 100—101 об. почерк II.

| № тетр. | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|---------|---------------|--------|--------------------|--------------------|
| 11 | 8 | 95—102 | — | 12 |

2-й комплекс: тетради 12—15. 12-я тетрадь: филигрань: Тиара 2 сеток: 1) л. 104—113 тождественна сетке 1-й в тетрадах 1—10; 2) л. 103—114 — Тиара, не отождествлена. Тетради 13—15: бумага без филигранны, тип А. Почерки: л. 103—113 почерк III, 113 об.—116 об. почерк VI, 116 об.—136 почерк II.

| № тетр. | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|---------|---------------|--------------------------|--------------------|--------------------|
| 12 | 12 | 103—114 | — | 13 |
| 13 | 8 | 115—122 | — | 14 |
| 14 | 8 | (123, 124)* + 125—130 | — | 15 |
| 15 | 9 | 131—139 + (136) | — | 16 |

3-й комплекс: тетради 16—18. Филигрань: Голова быка, близка к Пиккар, Голова быка. Т. 2, ч. 2. Разд. X. № 258, 259 (1527—1541 гг.). Почерк VII.

| № тетр. | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|---------|---------------|---------|--------------------|--------------------|
| 16 | 8 | 140—147 | — | 17 |
| 17 | 8 | 148—155 | — | 18 |
| 18 | 8 | 156—163 | — | 19 |

4-й комплекс: тетради 19—30 и примыкающая к ним по почеркам и бумаге 36-я тетрадь. Филигрань: Вепрь 4 сеток, не отождествлена. Почерки: л. 164—205 об. и 296—298 почерк VIII, л. 206—258 и 291—295 почерк IX.

* В скобках указаны отдельные листы, примыкающие к данной тетради.

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|---------|--------------------|--------------------|
| 19 | 8 | 164—171 | — | 20 |
| 20 | 8 | 172—179 | — | 21 |
| 21 | 8 | 180—187 | — | 22 |
| 22 | 8 | 188—195 | — | 23 |
| 23 | 8 | 196—203 | — | 24 |
| 24 | 8 | 204—211 | — | 25 |
| 25 | 8 | 212—219 | — | 26 |
| 26 | 8 | 220—226 | — | 27 |
| 27 | 8 | 227—234 | — | 28 |
| 28 | 8 | 235—242 | — | 29 |
| 29 | 8 | 243—250 | — | 30 |
| 30 | 8 | 251—258 | — | 31 |

31-я тетрадь Бумага без филиграней тип А Почерк II

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|---------|--------------------|--------------------|
| 31 | 8 | 259—266 | — | 33 |

32-я тетрадь Филигрань Обруч, близка к Брике, № 3005 (1541—1548 гг) Почерк X

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|-----------------|--------------------|--------------------|
| 32 | 6 + 1 | 267—272 + (273) | — | 40 |

33-я тетрадь Бумага без филиграней, тип А Чистые листы

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|---------|--------------------|--------------------|
| 33 | 4 | 274—277 | — | — |

5-й комплекс 34—35-я тетради Филигрань Сфера, близка к Брике, № 14000 (1553 г) Почерк I

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|-----------------|--------------------|--------------------|
| 34 | 8 + 1 | 278—285 + (286) | — | — |
| 35 | 4 | 287—290 | — | 34 |

36-я тетрадь (см комплекс 4-й)

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|---------|--------------------|--------------------|
| 36 | 8 | 291—298 | — | — |

37-я тетрадь Филигрань Рука, не отождествлена Почерк XI

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|-----------------|--------------------|--------------------|
| 37 | 6 + 1 | 299—304 + (305) | — | 35 |

38-я тетрадь Бумага без филиграней, тип Б Почерк I

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|---------|--------------------|--------------------|
| 38 | 8 | 306—313 | — | 36 |

6-й комплекс тетради 39—41 Филиграни 1) Буква «Р», близка к Брике, № 8860 (1547 г), 2) Л 333—334 Рука, близка к Брике, № 10789—10796 (1542—1550 гг) Почерк XII

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|-----------------|--------------------|--------------------|
| 39 | 6 + 1 | 314—319 + (320) | — | — |
| 40 | 8 | 321—328 | — | 37 |
| 41 | 10 + 1 | 329—338 + (339) | — | 38 |

42-я тетрадь Филигрань Кувшин, тождественна Лихачев Вод зн, № 1860 (1563 г) Почерки архиепископа Феодосия (л 341—343) и I

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|-----------------|--------------------|--------------------|
| 42 | 1 + 8 | (340) + 341—348 | — | — |

43-я тетрадь Филигрань Буква «Р», тождественна Брике, № 8712 (1544 г) Почерк X

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|---------|--------------------|--------------------|
| 43 | 8 | 349—356 | — | — |

44-я тетрадь Филигрань Рука, тождественна Брике № 11262 (1544 г) Почерк XIII

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|-----------------|--------------------|--------------------|
| 44 | 8 + 1 | 357—364 + (365) | — | 39 |

45-я тетрадь Филигрань Сфера, не отождествлена Почерк XI

| № тетр | Кол-во листов | Листы | № по 1-й нумерации | № по 2-й нумерации |
|--------|---------------|---------|--------------------|--------------------|
| 45 | 6 | 366—371 | — | — |

46-я тетрадь Филигрань не отождествлена Почерк XIV По содержанию — конец XVI—начало XVII в